

Notice d'instruction

■ Manuel d'utilisation

RadiForce® MX210

Moniteur couleur LCD

Important

Veillez lire attentivement ce Manuel d'installation et le Manuel d'utilisation (tome séparé) afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité.

-
- Veillez lire le Manuel d'installation pour les informations de base, depuis la connexion du moniteur à l'ordinateur jusqu'à son utilisation.
 - La dernière version du Manuel d'utilisation est à disposition pour téléchargement sur site web :

<http://www.eizo.com>



SYMBOLES DE SECURITE

Ce manuel utilise les symboles de sécurité présentés ci-dessous. Ils signalent des informations critiques. Veuillez les lire attentivement.

	AVERTISSEMENT Le non respect des consignes données dans un AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures sérieuses ou même la mort.
	ATTENTION Le non respect des consignes données dans un ATTENTION peut entraîner des blessures et/ou des dommages au matériel ou au produit.
	Indique une action interdite.
	Signale la nécessité d'une mise à la terre de sécurité

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, enregistrée dans un système documentaire ou transmise sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit électronique, mécanique ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de EIZO Corporation.

EIZO Corporation n'est tenu à aucun engagement de confidentialité sauf en cas d'accord préalable passé avant la réception de ces informations par EIZO Corporation. Malgré tous les efforts déployés pour garantir la mise à jour des informations contenues dans ce manuel, veuillez noter que les caractéristiques techniques du moniteur EIZO sont sujettes à modification sans préavis.

Apple, Mac, Macintosh, iMac, eMac, Mac OS, MacBook, PowerBook, ColorSync, QuickTime et iBook sont des marques déposées de Apple Inc.

Windows, Windows Vista, Windows Media, SQL Server et Xbox 360 sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

VESA est une marque commerciale ou une marque déposée de Video Electronics Standards Association aux États-Unis et dans d'autres pays.

EIZO, le logo EIZO, ColorEdge, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiForce, RadiCS, RadiNET, Raptor et ScreenManager sont des marques déposées de EIZO Corporation au Japon et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de sociétés et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Ce produit a été spécialement réglé pour l'utilisation dans la région dans laquelle il a d'abord été livré. Si utilisé en dehors de cette région, le produit pourrait ne pas fonctionner comme indiqué dans les spécifications.

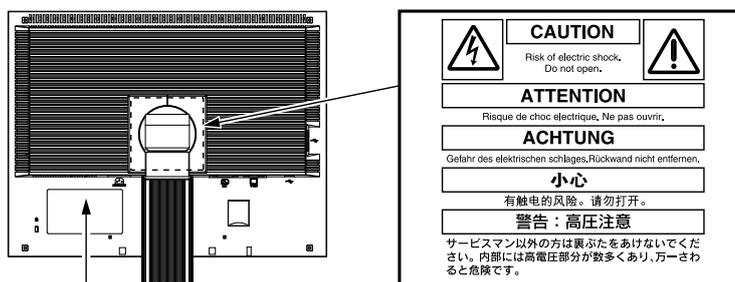
- Le système final doit être conforme aux exigences de la norme IEC60601-1-1.
- Les appareils électriques peuvent émettre des ondes électromagnétiques susceptibles d'interférer, de limiter ou de dégrader le fonctionnement du moniteur. Installez l'appareil dans un environnement contrôlé où ces effets néfastes sont évités.
- Ce moniteur est destiné à une utilisation dans un système d'imagerie médicale uniquement. Il ne prend pas en charge l'affichage de mammographies à des fins de diagnostic..

PRECAUTIONS

IMPORTANT!

- Ce produit a été réglé spécialement en usine en fonction de la région de destination prévue. Les performances du produit peuvent être différentes de celles indiquées dans les caractéristiques en cas d'utilisation dans une région différente de celle prévue à l'origine.
- Pour votre sécurité comme pour la bonne utilisation de l'appareil, veuillez lire cette section ainsi que les indications de sécurité portées sur le moniteur (consultez la figure ci-dessous).

[Emplacements des étiquettes de sécurité]



The equipment must be connected to a grounded main outlet.
Jordet stikkontakt skal benyttes når apparatet tilkobles datanett.
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.
電源コードのアースは必ず接地してください。
这设备必须连接至接地主插座。

[Symboles sur l'appareil]

Symbole	Signification
	Bouton d'alimentation Appuyez pour allumer ou éteindre le moniteur.
	Courant alternatif
	Avertissement de danger électrique
	Attention Reportez-vous à la section SYMBOLES DE SECURITE de ce manuel.

AVERTISSEMENT

Si le moniteur fume, sent le brûlé ou émet des bruits anormaux, débranchez immédiatement tous les cordons secteur et prenez contact avec votre revendeur.

Il peut être dangereux de tenter d'utiliser un moniteur au fonctionnement défectueux.

Ne pas démonter la carrosserie ni modifier le moniteur.

Le démontage de la carrosserie ou la modification du moniteur peuvent causer un choc électrique ou une brûlure.



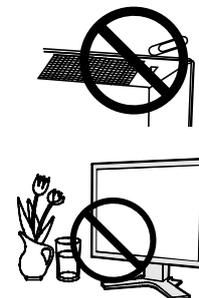
AVERTISSEMENT

Confiez toute intervention à un technicien qualifié.

Ne tentez pas de dépanner vous-même cet appareil, l'ouverture ou la dépose des capots vous expose à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers.

Eloignez les petits objets ou les liquides de l'appareil.

L'introduction accidentelle de petits objets ou de liquide dans les fentes de ventilation de la carrosserie peuvent entraîner un choc électrique, un incendie ou des dégâts. Si du liquide se répand sur ou à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement le cordon secteur. Faire contrôler l'appareil par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.



Placez le moniteur sur une surface stable et robuste.

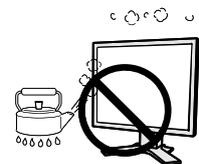
Il y a risque de chute de l'appareil sur une surface inappropriée, qui pourrait entraîner des blessures ou endommager l'appareil. En cas de chute, débranchez immédiatement le cordon secteur et faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau. Toute utilisation de l'appareil après une chute peut entraîner un incendie ou un choc électrique.



Utilisez l'appareil dans un endroit approprié.

Il y a des risques de dégâts à l'appareil, d'incendie ou de choc électrique.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser dans des moyens de transport (bateau, avion, trains, automobiles, etc.)
- Ne pas installer l'appareil dans un environnement poussiéreux ou humide.
- Ne pas placer dans un lieu où de l'eau peut être projetée sur l'écran (salle de bains, cuisine, etc.).
- Ne pas installer l'appareil à un endroit exposé directement à la vapeur d'eau.
- Ne pas placer l'appareil près des appareils de chauffage ou d'humidification.
- Ne pas placer à un endroit où le produit est soumis à la lumière directe du soleil.
- Ne placez pas l'appareil dans un environnement contenant des gaz inflammables.



Gardez les sacs plastique d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.

Utilisez le cordon secteur fourni pour le branchement sur la prise secteur standard dans votre pays. Vérifiez la tension d'épreuve du cordon secteur.

Tout autre branchement peut présenter des risques d'incendie ou de choc électrique.

Alimentation : 100-120/200-240 Vca 50/60 Hz

Pour débrancher le cordon secteur, tirez fermement sur la fiche exclusivement.

Ne jamais tirer sur le câble, au risque d'endommager le cordon ce qui pourrait causer un incendie ou un choc électrique.



L'appareil doit être relié à une prise avec terre.

Tout autre branchement peut présenter des risques d'incendie ou de choc électrique.



AVERTISSEMENT

Utilisez la tension correcte.

- L'appareil a été conçu pour utilisation avec une tension de secteur particulière. L'utilisation sur une tension différente de celle spécifiée dans ce manuel pourrait causer un choc électrique, un incendie ou d'autres dégâts.
Alimentation : 100-120/200-240 Vca 50/60 Hz
- Ne surchargez pas les circuits d'alimentation électrique au risque de causer un incendie ou un choc électrique.

Traitez correctement le cordon secteur.

- Ne faites pas passer le cordon sous le moniteur ou autre objet lourd.
- Ne pas tirer sur le câble et ne pas le fixer.

Cessez d'utiliser tout cordon secteur endommagé. L'utilisation d'un câble défectueux peut entraîner un incendie ou un choc électrique.



Pour la sécurité électrique, ne pas connecter ou déconnecter le cordon secteur en présence de patients.

Ne touchez pas au cordon secteur ni à la fiche s'ils émettent des étincelles.

Ne touchez pas à la fiche, au cordon secteur ni au câble si des étincelles apparaissent. Vous risqueriez un choc électrique.



Pour fixer un bras de support, consultez le manuel d'utilisation du bras pour installer correctement le moniteur.

Un mauvais montage pourrait se traduire par une séparation de l'appareil qui pourrait l'endommager ou causer une blessure.

Avant l'installation, veillez à ce que les bureaux, murs et autres surfaces sur lesquelles un accoudoir est fixé, ont la résistance mécanique adéquate. En cas de chute de l'appareil, demandez conseil à votre revendeur avant de l'utiliser à nouveau. Toute utilisation de l'appareil après une chute peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Pour refixer le socle inclinable, utilisez les mêmes vis et serrezles correctement.

Ne touchez pas un panneau LCD endommagé à mains nues.

Les cristaux liquides qui peuvent s'écouler du panneau sont toxiques par contact avec les yeux ou la bouche. En cas de contact de la peau ou du corps avec le panneau, lavez immédiatement à grande eau. En cas de symptôme anormal ou de malaise, veuillez consulter votre médecin.



Les voyants de rétroéclairage fluorescent contiennent du mercure (les produits équipés de voyants de rétroéclairage avec DEL ne contiennent pas de mercure). Jetez-les conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur.

Une exposition au mercure peut avoir des effets sur le système nerveux, incluant des tremblements, des pertes de mémoire et des maux de tête.

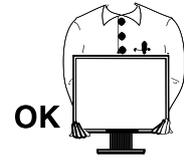
ATTENTION

Procédez avec précaution pour transporter l'appareil.

Débranchez les câbles secteur et de signal puis l'appareil en option. Il est dangereux de déplacer l'appareil ses options ou ses câbles. Vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.

Pour manipuler l'appareil, saisissez-le fermement à deux mains par le bas et vérifiez que le panneau LCD est dirigé vers l'extérieur avant de le soulever.

Une chute de l'appareil pourrait l'endommager ou causer des blessures.



N'obstruez pas les fentes de ventilation de la carrosserie.

- Ne placez jamais de livres ni autres papiers sur les fentes de ventilation.
- N'installez pas le moniteur dans un espace confiné.
- N'utilisez pas le moniteur couché sur le côté ni à l'envers.

Toutes ces utilisations risquent d'obstruer les fentes de ventilation et d'empêcher une circulation d'air normale, et vous font risquer un incendie ou d'autres dégâts.



Ne jamais toucher aux fiches électriques avec les mains humides.

Tout contact avec la fiche électrique les mains humides peut être dangereux et peut causer un choc électrique.



Utilisez une prise électrique facilement accessible.

Ceci vous permettra de débrancher rapidement l'appareil en cas de problème.

Nettoyez régulièrement les alentours de la prise.

L'accumulation de poussière, d'eau ou d'huile sur la fiche ou la prise peut entraîner un incendie.

Débranchez le moniteur avant de le nettoyer.

Le nettoyage du moniteur sous tension peut causer un choc électrique.

Si l'appareil ne doit plus être utilisé pendant un certain temps, débranchez le câble secteur de la prise murale par sécurité comme pour éviter toute consommation électrique.

Ce produit est uniquement destiné à une utilisation à proximité du patient, mais en aucun cas à une utilisation en contact avec le patient.

Avertissement concernant le moniteur

Ce produit est conçu pour la réalisation d'exams cliniques. Il ne prend pas en charge l'affichage de mammographies à des fins de diagnostic.

Ce produit a été réglé spécialement en usine en fonction de la région de destination prévue. Les performances du produit peuvent être différentes de celles indiquées dans les caractéristiques en cas d'utilisation dans une région différente de celle prévue à l'origine.

Ce produit peut ne pas être couvert par la garantie pour des usages autres que ceux décrits dans le présent manuel.

Les spécifications notées dans ce manuel ne sont applicables que lorsque les éléments suivants sont utilisés :

- Cordons d'alimentation fournis avec le produit
 - Câbles de signalisation spécifiés par nos soins
-

Utilisez uniquement avec ce produit les produits optionnels fabriqués ou spécifiés par nos soins.

Dans la mesure où 30 minutes sont nécessaires à la stabilisation des performances des composants électriques, vous devez régler le moniteur au moins 30 minutes après l'avoir mis en marche.

Les moniteurs devraient être réglés à une luminosité inférieure pour réduire les changements de luminosité causés par une utilisation à long terme et maintenir un affichage stable.

Lorsque l'image de l'écran change après que la même image est restée affichée pendant une période prolongée, une image rémanente risque de s'afficher. Utilisez l'économiseur d'écran ou la fonction d'économie d'énergie pour éviter d'afficher la même image pendant une période prolongée.

Un nettoyage périodique est recommandé pour conserver son aspect neuf au moniteur et prolonger sa durée de vie. (Référez-vous à "[Nettoyage](#)" sur la page suivante.)

Le panneau peut comporter des pixels défectueux. Ces pixels se présentent sous forme de points plus sombres ou plus lumineux sur l'écran. C'est une caractéristique du panneau LCD, et n'est pas une défaillance du produit.

La durée de vie du rétro-éclairage du panneau LCD est limitée. Si l'écran s'assombrit ou se met à scintiller, prenez contact avec votre revendeur.

N'appuyez pas violemment sur le panneau ou sur les bords, vous risqueriez d'endommager l'affichage en laissant du moirage, etc. Une pression continue sur le panneau peut le détériorer ou l'endommager. (Si des marques de pression restent sur le panneau, affichez un écran noir ou blanc sur le moniteur. Le problème peut être ainsi résolu.)

Ne rayez et n'appuyez pas sur le panneau avec des objets pointus, car cela pourrait endommager le panneau. Ne tentez jamais de le nettoyer à sec avec du tissu, au risque de le rayer.

Lorsque le moniteur est froid et déplacé dans une autre pièce ou lorsque la température de la pièce augmente rapidement, de la condensation peut se former à l'intérieur et à l'extérieur du moniteur. Dans ce cas, ne mettez pas le moniteur sous tension. Et attendez la disparition de la condensation. Sinon, le moniteur pourrait être endommagé.

Nettoyage

Attention

- Les produits chimiques tels que l'alcool et les solutions antiseptiques peuvent provoquer des variations du brillant, ternir et atténuer la carrosserie ou du panneau et détériorer la qualité de l'image.
 - N'utilisez jamais de diluant, de la benzine, de cire et de poudre abrasive, ce qui peut endommager la carrosserie ou le panneau.
-

Remarque

- L'outil ScreenCleaner en option est recommandé pour nettoyer la carrosserie et la surface de l'écran.
-

Si nécessaire, vous pouvez enlever les taches de la carrosserie et la surface de l'écran en humidifiant partiellement un chiffon avec de l'eau.

Pour un confort d'utilisation du moniteur

- Un écran trop sombre ou trop lumineux peut abîmer les yeux. Ajustez la luminosité du moniteur en fonction des conditions ambiantes.
- Regarder le moniteur trop longtemps entraîne une fatigue oculaire. Faites des pauses de 10 minutes toutes les heures.

Table Des Matieres

Un abri	1	3-10. Pour régler l'orientation du menu d'ajustage	27
PRECAUTIONS	3	3-11. Fonction de disparition du logo EIZO	27
Avertissement concernant le moniteur	7	4. Dépannage	28
Nettoyage	8	5. Référence	31
Pour un confort d'utilisation du moniteur	8	5-1. Fixation d'un bras	31
Table Des Matieres	9	5-2. Spécifications	32
1. Introduction	10	Réglages par défaut	33
1-1. Caractéristiques	10	Mode de CAL Switch : Le réglage par défaut du mode d'affichage est mode DICOM-CL.	33
1-2. Boutons et voyants	11	Autres	33
1-3. Disque d'utilitaire	12	Dimensions	33
2. Installation	13	Options	33
2-1. Branchement de deux PC au moniteur	13	Affectation des Broches	34
2-2. Utilisation du bus USB (Universal Serial Bus)	14	5-3. Glossaire	35
3. Ajustage et réglages de l'écran	15	6. APPENDIX/ANHANG/ANNEXE	37
3-1. Fonctionnement de base et Fonctions.....	15	FCC Declaration of Conformity	38
Fonctions	16	EMC Information	39
3-2. Réglage de l'écran.....	17	GARANTIE LIMITÉE	42
Entrée analogique	17		
3-3. Réglage de couleur	20		
Réglage simple [Mode CAL Switch]	20		
Ajustages avancés [Menu ajustage].....	21		
3-4. Configuration d'économie d'énergie	23		
Entrée analogique	23		
Entrée numérique	23		
3-5. Délai d'extinction.....	24		
3-6. Verrouillage des réglages.....	24		
3-7. Réglage du témoin de fonctionnement	25		
3-8. Pour régler la luminosité automatique.....	25		
3-9. Affichage de basses résolutions	26		

1. Introduction

Merci beaucoup pour votre choix d'un moniteur couleur EIZO.

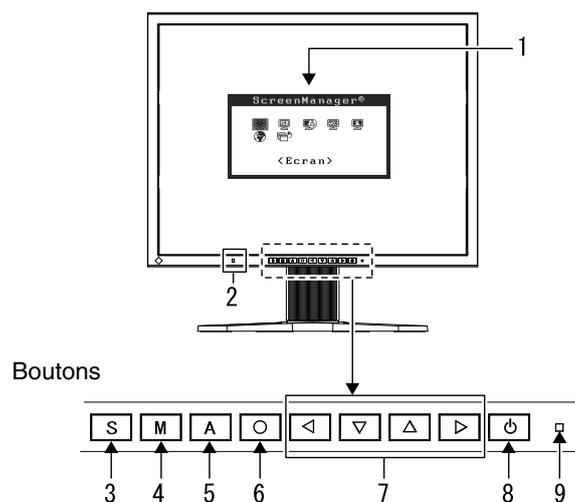
1-1. Caractéristiques

- Conforme à la norme de double entrée (Connecteurs DVI-I et D-sub mini à 15 broches)
- Conforme à la norme d'entrée numérique (TMDS)
- [Fréquence de balayage horizontal]
Analogique: 24 - 80 kHz
Numérique: 31 - 76 kHz
- [Fréquence de balayage vertical]
Analogique: 49 - 76 Hz (1600x1200: 49 - 61Hz)
Numérique: 59 - 61 Hz (VGA text: 69 - 71 Hz)
- [Résolution] 1600 points x 1200 lines
- Mode à trame synchrone: (59 - 61 Hz)
- Fonction BrightRegulator incorporée pour la régulation de la luminosité
- Mode DICOM (Fonction CAL Switch)
- CAL Switch-Funktion zum Auswählen der optimalen Kalibrierungsmethode
- Fonction de lissage incorporée pour l'adaptation en cas d'agrandissement d'image. <Lissage>
- Le logiciel de contrôle de qualité « RadiCS LE » (pour Windows) utilisé pour calibrer le moniteur est inclus (reportez-vous au disque d'utilitaire EIZO LCD).
- Utilitaire « ScreenManager Pro for Medical » (pour Windows) inclus pour le contrôle du moniteur à partir d'un ordinateur équipé d'une souris et d'un clavier (reportez-vous au disque d'utilitaire EIZO LCD).
- Pied réglable en hauteur
- Ecran extra plat
- Affichage disponible en mode Portrait/Paysage (rotation de 90° vers la droite)

Remarque

- Ce moniteur peut être positionné pour le mode Portrait ou Paysage. Cette fonction permet de régler l'orientation du menu de réglage lors de l'utilisation de l'écran du moniteur à la verticale. (Reportez-vous au paragraphe « 3-10. Pour régler l'orientation du menu d'ajustage » à la [page 27.](#))
 - Pour utiliser le moniteur en position « Portrait », la prise en charge de la carte vidéo est requise. Si vous utilisez le moniteur en position « Portrait », il peut être nécessaire de modifier le réglage selon la carte vidéo utilisée par votre ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de la carte vidéo.
-

1-2. Boutons et voyants



1. Menu Ajustage (ScreenManager^{®*})
2. Capteur (BrightRegulator)
3. Touche de sélection du signal d'entrée
4. Touche Mode
5. Touche de réglage automatique
6. Touche de validation
7. Touches de commande (Gauche, Bas, Haut, Droite)
8. Touche d'alimentation
9. Voyant Tension

Etat du voyant	Etat du fonctionnement
Bleu	L'écran s'affiche
Orange	Economie d'énergie
Arrêt	Hors tension

*ScreenManager[®] est un alias choisi par EIZO pour le menu Ajustage.

1-3. Disque d'utilitaire

Un CD-ROM « Disque utilitaire LCD EIZO » est fourni avec le moniteur. Le tableau suivant présente le contenu du disque et l'ensemble des logiciels d'application.

Contenu du disque et présentation du logiciel

Le disque inclut des logiciels d'application pour les réglages et le Manuel d'utilisation. Lisez le fichier "Readme.txt" sur le disque pour connaître les procédures de démarrage des logiciels ou d'accès aux fichiers.

Élément	Présentation
Fichier « Readme.txt »	
RadiCS LE	Le logiciel de contrôle de qualité « RadiCS LE » (pour Windows) utilisé pour calibrer le moniteur est inclus. (Un ordinateur doit être raccorde au moniteur à l'aide du câble USB fourni.) Reportez-vous à la description ci-après.
Logiciel ScreenManager Pro for Medical	Utilitaire qui permet de contrôler les réglages du moniteur à partir d'un ordinateur équipé d'une souris et d'un clavier. (Un ordinateur doit être raccorde au moniteur à l'aide du câble USB fourni.) Reportez-vous à la description ci-après.
Manuel d'utilisation (PDF file)	

Pour utiliser RadiCS LE ou ScreenManager Pro for Medical

Pour installer et utiliser le logiciel, consultez le manuel d'utilisation du logiciel correspondant sur le CD-ROM. Pour utiliser ce logiciel, vous devez raccorder un ordinateur au moniteur à l'aide du câble USB fourni.

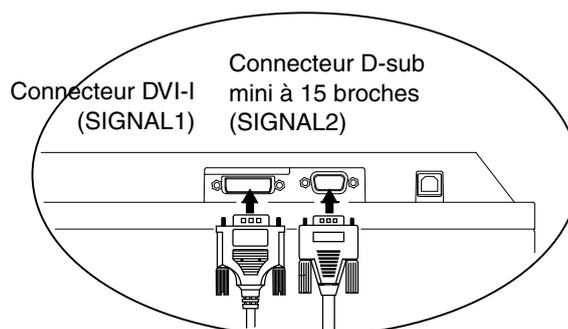
Pour plus d'informations, reportez-vous au « [2-2. Utilisation du bus USB \(Universal Serial Bus\)](#) » (page 14).

2. Installation

2-1. Branchement de deux PC au moniteur

Deux ordinateurs peuvent être raccordés au moniteur via les deux connecteurs DVI-I situés à l'arrière du moniteur.

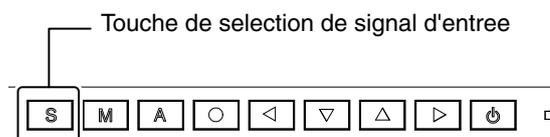
Exemples de branchement



			PC 1	PC 2		
(Ex.1)	Numérique	DVI	Câble de signal (FD-C39 fourni)	Câble de signal (MD-C87 en option)	D-sub mini 15 broches	Analogique
(Ex.2)	Analogique	D-sub mini 15 broches	Câble de signal (FD-C16 en option)	Câble de signal (MD-C87 en option)	D-sub mini 15 broches	Analogique

Sélection du signal d'entrée

Changez le signal d'entrée en appuyant sur **[S]**. Le signal d'entrée commute chaque fois que vous appuyez sur **[S]**. Lorsque le signal est commuté, le type de signal actif (signal 1 ou 2/Analogique ou numérique) s'affiche pendant deux secondes dans le coin supérieur droit de l'écran.



Pour régler la commutation automatique des signaux d'entrée [Signal d'entrée]

Le moniteur reconnaît le connecteur permettant l'entrée des signaux du PC. Si le PC est mis hors tension ou passe en mode d'économie d'énergie, le moniteur affiche automatiquement les signaux d'un autre PC.

Reglage de la priorite	Fonction
Auto	Si le PC est mis hors tension ou passe en mode d'économie d'énergie, le moniteur affiche automatiquement les signaux d'un autre
Manuel	Le moniteur ne détecte pas automatiquement les signaux du PC. Sélectionnez un signal d'entrée actif à l'aide de [S] .

[Reglage de signal d'entree]

1. Selectionnez <Autres fonctions> dans le menu Ajustage, puis appuyez sur .
2. Selectionnez <Signal Entree> dans le menu <Autres fonctions>, puis appuyez sur .
Le menu <Signal Entree> s'affiche.
3. Selectionnez « Auto» ou « Manuel» a l'aide de  ou , puis appuyez sur . Le reglage de priorite d'entree est termine.

2-2. Utilisation du bus USB (Universal Serial Bus)

Ce moniteur dispose d'un bus à la norme USB. Il se comporte comme un concentrateur USB quand il est relié à un ordinateur ou à un autre concentrateur, pour permettre la connexion de périphériques compatibles USB par les connecteurs normalisés.

Matériel nécessaire

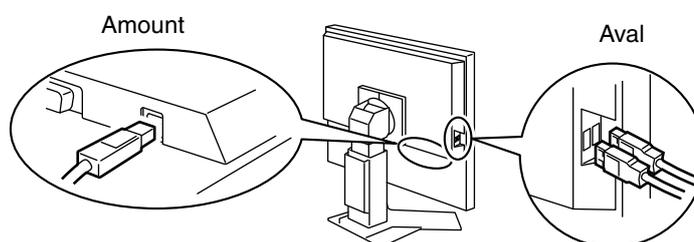
- Un ordinateur équipé de ports USB ou un autre concentrateur USB relié à l'ordinateur compatible USB
- Windows 2000/XP/Vista/7/8 // Mac OS 9.2.2/Mac OS X 10.2 ou ultérieur
- Câble USB (MD-C93, fourni)

Note

- Consultez le fabricant de chacun des appareils pour plus de détails sur la compatibilité USB, la fonction de concentrateur USB peut ne pas fonctionner correctement selon l'ordinateur, le système d'exploitation ou les périphériques.
- Il est recommandé d'utiliser des ordinateurs et périphériques compatibles USB Rev. 2,0.
- Lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie ou lorsqu'il est raccordé à une prise de courant alors qu'il est éteint, les périphériques raccordés aux ports USB (amont et aval) continuent de fonctionner. Par conséquent, la consommation d'énergie du moniteur varie selon les périphériques connectés, même si celui-ci est en mode d'économie d'énergie
- Vous trouverez ci-dessous les procédures pour Windows 2000/XP/Vista/7/8 et pour Mac OS.

Branchement au concentrateur USB (configuration de la fonction USB)

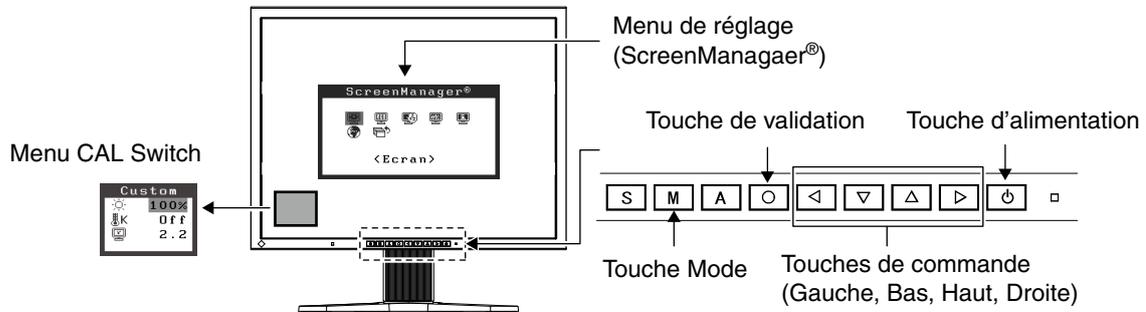
- 1** Branchez le moniteur à l'ordinateur par le câble de signal et démarrez l'ordinateur.
- 2** Branchez le port amont du moniteur sur le port aval de l'ordinateur compatible USB ou sur un autre concentrateur compatible USB par le câble USB.
Après le branchement du câble USB, la fonction de concentrateur USB peut être configurée automatiquement.
- 3** Après la configuration. Le concentrateur USB du moniteur est disponible pour le branchement de périphériques USB aux ports avant du moniteur.



3. Ajustage et réglages de l'écran

3-1. Fonctionnement de base et Fonctions

Menu de réglage permet de modifier facilement les réglages du moniteur par le menu principal ou de sélectionner un mode de CAL Switch.



Note

- Le menu de CAL Switch ne peut pas être activé quand le menu Principal de Menu de réglage est affiché à l'écran..

1 Entrée dans le programme Menu de réglage

Appuyez une fois sur le pour afficher le menu principal de Menu de réglage.

2 Modification des réglages

1. Sélectionnez l'icône de sous-menu voulue à l'aide des et appuyez sur le .
2. Utilisez les pour sélectionner l'icône de réglage voulue et appuyez sur le . Le menu de réglage apparaît.
3. Utilisez les pour effectuer le réglage, appuyez ensuite sur le pour l'enregistrer.

3 Sortie de Menu de réglage

1. Pour revenir au menu Principal, sélectionnez l'icône <Retour> ou appuyez deux fois sur le , puis sur le .
2. Pour quitter le menu Principal de Menu de réglage, sélectionnez l'icône <Sortie> ou appuyez deux fois sur le , puis sur le .

Remarque

- Un double-clic sur le permet de quitter le menu de Menu de réglage à tout moment.

Fonctions

Le tableau ci-dessous résume les réglages et paramètres de Menu de réglage.

« * » signale les réglages réservés à l'entrée analogique et « ** » les réglages réservés à l'entrée numérique.

Main menu	Sub menu		Reference	
Ecran	Horloge	*	3-2. Réglage de l'écran	
	Phase	*		
	Position	*		
	Résolution	*		
	Niveau	*		
	Lissage			
	Filtre du Signal	*		
Couleur (Custom)* ¹	Luminosité		3-3. Réglage de couleur	
	Température			
	Gamma			
	Saturation			
	Nuance			
	Gain			
	6 Couleurs			
	Restaurer			
PowerManager	DVI DMPM	**	3-4. Configuration d'économie d'énergie	
	VESA DPMS	*		
	Arrêt			
Autres Fonctions	Taille		3-9 Affichage de basses résolutions	
	Intensité Bords			
	Signal Entrée		Règle la sélection de signal d'entrée automatique ou manuelle.	
	Mise en veille		Active ou non la mise en veille du moniteur après inactivité.	
	Configurer OSD	Taille		Modifier la taille du menu.
		Position du Menu		Règle la position du menu.
		Veille Menu		Fixe le temps d'affichage du menu.
		Translucide		Définit la transparence du menu.
		Orientation		Pour régler l'orientation du menu.
	BrightRegulator		Pour régler le réglage automatique de la luminosité.	
	Voyant Tension		Fait éteindre le témoin bleu quand l'image est affichée (Réglage du témoin de fonctionnement).	
Restaurer		Revient aux réglages d'usine (Réglages par défaut).		
Informations	Informations		Pour consulter les paramètres de Menu de réglage, le nom du modèle, le numéro de série et le temps d'utilisation.* ²	
Langue	Anglais, allemand, français, espagnol, italien, suédois, et japonais.		Pour sélectionner la langue d'affichage de Menu de réglage.	

*¹ Les fonctions accessibles et icônes affichées sur le menu <Color> dépendent du mode CAL Switch sélectionné. Le tableau ci-dessous affiche les sous-menus quand le mode « Custom » est sélectionné (voir «3-3. Réglage de couleur»).

*² Suite aux contrôles en usine, le temps d'utilisation peut être différent de 0 lors de la livraison.

3-2. Réglage de l'écran

Note

- Laissez chauffer le moniteur LCD au moins 30 minutes avant toute tentative de réglage.

Le moniteur affiche l'image d'entrée numérique correctement selon ses données de pré-réglages.

Entrée analogique

Les réglages d'écran du moniteur LCD doivent permettre de réduire le scintillement de l'écran comme de l'adapter à sa position. Il n'y a qu'une seule bonne position pour chaque mode d'affichage. Il est également recommandé d'utiliser la fonction de réglage lors de la première installation du moniteur, ou bien dans le cadre d'un remplacement du système.

Procédure de réglage

1 Appuyez sur la **A** sur le Panneau de commandes.

Le message « Appuyez à nouveau pour confirmer. (Réglages perdus) » apparaît, il reste affiché 5 secondes à l'écran. Appuyez à nouveau sur la touche de réglage AUTO pendant l'affichage du message pour régler automatiquement l'horloge, la phase, la position de l'écran ainsi que la résolution. Si vous ne souhaitez pas effectuer ce réglage automatique, n'appuyez pas à nouveau sur la **A**.

Note

- La fonction de cadrage automatique est destinée aux ordinateurs Macintosh ou PC sous Windows. Elle peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants. Avec un compatible PC sous MS-DOS (sans Windows). Avec un motif de fond d'écran ou de papier peint noir. Certains signaux de cartes graphiques peuvent ne pas donner de bons résultats.
- Certaines cartes graphiques peuvent ne pas donner de bons résultats. .

Si la **A** ne donne pas les résultats voulus, réglez manuellement l'écran par les procédures indiquées ci-dessous. S'il est possible d'obtenir l'écran voulu, passez à l'étape étape 5.Niveau

2 Préparez le motif d'affichage pour régler l'affichage analogique.

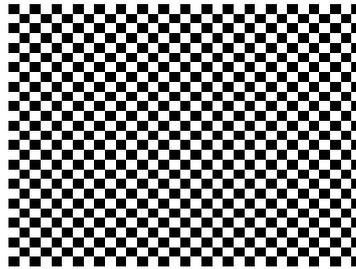
Téléchargez « Fichiers de motifs de réglage d'écran » sur notre site: <http://www.eizo.com>.

Remarque

- Pour ouvrir et utiliser les fichiers du programme de réglage de l'écran, lisez le fichier "Readme.txt".

3 Recommencez le réglage de taille automatique à l'aide du motif de réglage de l'écran analogique qui est affiché.

(1) Affichez le Motif 1 des fichiers de motifs de réglage d'écran en plein écran sur le moniteur.



(2) Sélectionnez <Ajustement Auto> sur le menu <Ecran> du menu Réglage.

(3) Sélectionnez «Exécuter».

La fonction de réglage automatique commence à régler le scintillement, la position et la taille de l'écran (une icône d'état occupé apparaît).

4 Réglage par le menu <Ecran> de Menu de réglage.

(1) Des barres verticales apparaissent à l'écran

→  Utilisez le réglage <Horloge>.

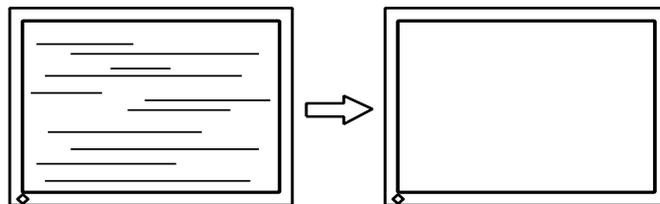
Sélectionnez <Horloge> pour éliminer les barres verticales à l'aide des  et . Ne gardez pas le doigt appuyé sur les touches de direction, la valeur de réglage changerait trop rapidement, il peut dans ce cas être difficile de trouver le point de réglage approprié. En cas d'apparition de scintillement horizontal, d'image floue ou de barres, passez au réglage de <Phase> comme indiqué ci-dessous.



(2) Des barres horizontales apparaissent à l'écran.

→  Utilisez le réglage <Phase>.

Sélectionnez <Phase> pour éliminer le scintillement horizontal, le flou ou les barres, à l'aide des  et  gauche.



Note

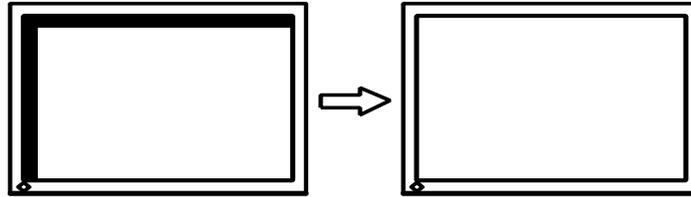
• Les barres horizontales peuvent ne pas disparaître complètement, selon l'ordinateur utilisé.

(3) La position de l'image est incorrecte.

→ Utilisez le réglage <Position>.

La position correcte d'affichage du moniteur est unique, parce que le nombre et la position des pixels sont fixes. Le réglage <Position> permet de déplacer l'image vers cette position correcte. Sélectionnez <Position> et réglez la position à l'aide des , , et . Si des barres verticales de distorsion apparaissent après le réglage de <Position>, revenez au réglage <Horloge> et répétez la procédure décrite précédemment.

(«Horloge» -> «Phase» -> «Position»)



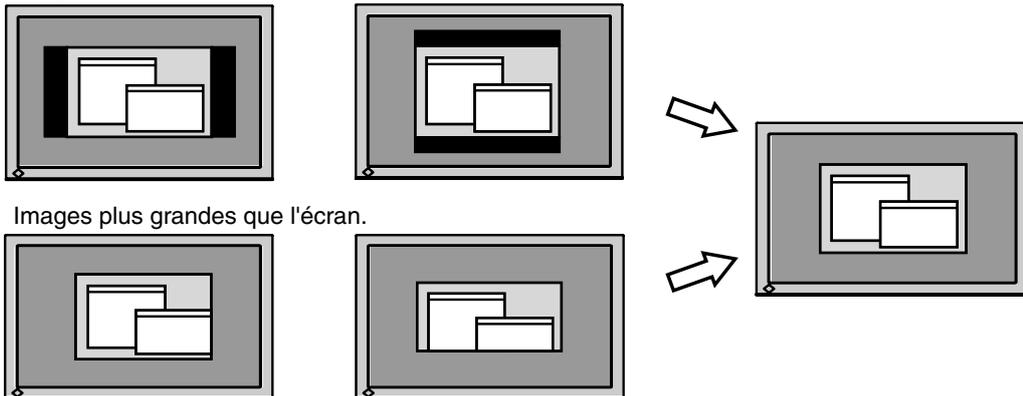
(4) L'image affichée est plus petite ou plus grande que l'écran.

→ Réglage <Résolution>

Ce réglage est nécessaire quand la résolution du signal d'entrée ne correspond pas à la résolution affichée.

Sélectionnez <Résolution> et vérifiez que la résolution affichée correspond maintenant à la résolution d'entrée. Si ce n'est pas le cas, réglez la résolution verticale par les et ainsi que la résolution horizontale par les et .

Images plus petites que l'écran.



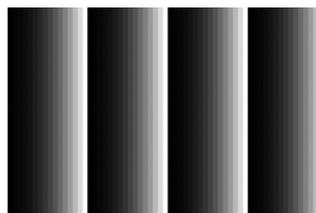
5 Pour régler la plage de signal de sortie (plage dynamique) du signal.

→ Utilisez le menu <Niveau> du menu <Ecran>.

Ce réglage modifie le niveau du signal de sortie pour permettre l'affichage de la totalité de la palette de couleurs (256 couleurs).

[Procédure]

(1) Affichez le Motif 2 des fichiers de motifs de réglage d'écran en plein écran sur le moniteur.



(2) Choisissez <Niveau> dans le menu <Ecran>, puis appuyez sur .

(3) Sélectionnez «Exécuter».

La palette de couleurs est réglée automatiquement.

(4) Fermez le motif 2.

3-3. Réglage de couleur

Réglage simple [Mode CAL Switch]

Cette fonction vous permet de sélectionner le meilleur mode d'affichage en matière de luminosité de moniteur, etc.

Pour sélectionner le mode CAL Switch

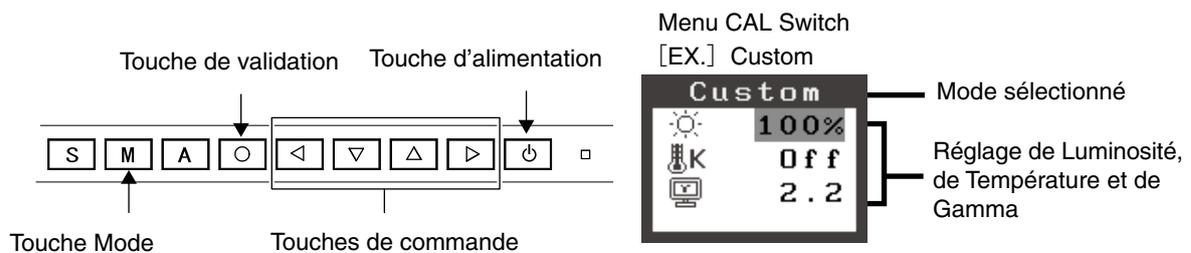
Une pression sur la **[M]** permet de sélectionner le mode le mieux adapté pour l'affichage parmi les 4 modes de CAL Switch : DICOM-CL, Text, Custom et CAL

Appuyez sur la **[O]** pour quitter le menu.

→DICOM-CL-> Text -> Custom -> CAL

Remarque

- Le menu de CAL Switch ne peut pas être activé quand le menu Principal de Menu de réglage est affiché à l'écran.



Modes de CAL Switch

Les modes de CAL Switch disponibles sont les suivants.

Mode	Purpose
DICOM-CL	Permet d'effectuer un réglage adapté à la couleur des films Rayons-X (Base Claire).
Text	Adapté à l'affichage de textes sur traitement de texte ou feuille de calcul.
Custom	Pour ajuster les réglages selon vos préférences.
CAL	Pour l'étalonnage du moniteur.

Réglage des paramètres de couleurs des modes

Les paramètres de <Luminosité>, <Température> et de <Gamma> sont réglables sur le menu de CAL Switch. Sélectionnez l'icône de la fonction voulue par les touches de **[▽]** et **[△]** et effectuez le réglage par les **[◀]** et **[▶]**.

Note

- Les modes « CAL » ne sont réglables que par le logiciel d'étalonnage

Ajustages avancés [Menu ajustage]

Les paramètres de couleur de chaque mode de CAL Switch sont réglables par le menu <Couleur> de Menu de réglage.

Pour l'entrée analogique, effectuez le « Réglage de Niveau » avant les réglages de couleur. Ne changez jamais le mode CAL Switch pendant l'ajustage des couleurs. Sélectionnez le mode à l'avance par le **[M]**.

Valaurs réglables

Les fonctions accessibles sur le menu <Color> dépendent du mode CAL Switch sélectionné.

« √ »: Réglable/Modifiable « - »: Fixé en usine

Icônes	Fonctions	Modes CAL Switch			
		DICOM	Text	Custom	CAL
	Luminosité*	-	√	√	-
	Température*	-	√	√	-
	Gamma*	-	√	√	-
	Saturation	-	-√	√	-
	Nuance	-	√	√	-
	Gain	-	-	√	-
	6 Couleurs	-	-	√	-
	Restaurer	-	√	√	-

*Ces valeurs ne sont réglables que sur le menu de CAL Switch.(See CAL Switch.)

Note

- Laissez chauffer le moniteur LCD au moins 30 minutes avant toute tentative de réglage. (Laissez le moniteur chauffer au moins 30 minutes avant toute tentative de réglage).
- Les valeurs affichées en pourcentage correspondent au niveau de ce réglage particulier. Ils ne doivent servir que de référence. (L'obtention d'un écran uniformément blanc ou noir nécessite souvent des valeurs de pourcentages différentes).

Contenu des réglages

Menu	Description de la fonction	Plage de réglage
Luminosité 	Réglage de la luminosité de l'écran	0~100%
	Remarque • Les valeurs en % sont indiquées à titre de référence.	
Température 	Pour sélectionner une température de couleur	6500K à 10 000 K en unités de 500 K (y compris 9300 K).
	Remarque • Les valeurs présentées en Kelvin ne sont données que pour référence. • Lors du réglage de la température de couleur, la fonction <Gain> est automatiquement réglée selon la température de couleur. • Le réglage d'une température de couleur inférieure à 6500K ou supérieure à 15000 K désactive le réglage de température de couleur. (Le réglage de température n'est plus accessible). • Le réglage de <Gain> désactive le réglage de <Température>..	
Gamma 	Pour régler la valeur de gamma	1.8~2.6
Saturation 	Pour modifier la saturation	-100~100 La valeur minimale (-100) passe l'image en monochrome.
	Note • Le réglage de <Saturation> peut empêcher l'affichage de certaines couleurs.	
Nuance 	Pour modifier la couleur de la peau, etc.	-100~100
	Note • Le réglage de <Nuance> peut empêcher l'affichage de certaines couleurs.	
Gain 	Pour modifier chaque couleur individuellement (rouge, vert et bleu)	0~100% Le réglage des composantes rouge, verte et bleue pour chaque mode permet de définir un mode de couleur personnalisé. Affichez une image sur fond blanc ou gris pour régler le gain.
	Remarque • Les valeurs en % ne sont indiquées que pour référence. • Le réglage <Température> désactive ce réglage. Le réglage <Gain> varie en fonction la température de couleur.	
6 Couleurs 	Pour régler la <Saturation> et la <Nuance> de chaque couleur (Rouge, Jaune, Vert, Cyan, Bleu et Magenta)	Nuance: -100 ~ 100 Saturation: -100 ~ 100
Restaurer 	Pour ramener les paramètres de couleur du mode sélectionné aux valeurs par défaut.	Sélectionnez <Restaurer>.

3-4. Configuration d'économie d'énergie

Le menu <PowerManager> de Menu de réglage permet de configurer l'économie d'énergie du moniteur.

Note

- Pour contribuer activement à l'économie d'énergie, éteignez le moniteur quand vous ne l'utilisez pas. Il est recommandé de débrancher le moniteur pour éliminer toute consommation électrique.
- Même quand le moniteur est en mode d'économie d'énergie, les périphériques USB fonctionnent quand ils sont reliés au concentrateur USB du moniteur (ports amont et aval). La consommation du moniteur peut donc varier en fonction des périphériques reliés, même en mode économie d'énergie..

Entrée analogique

Ce moniteur est conforme à la norme « VESA DPMS ».

[Procédure]

1. Réglez les paramètres d'économie d'énergie de l'ordinateur.
2. Sélectionnez « VESA DPMS » dans le menu <PowerManager>.

[Système d'économie d'énergie]

Ordinateur		Moniteur	Témoin de fonctionnement
Fonctionnement		Fonctionnement	Bleu
Economie d'énergie	STAND-BY SUSPEND OFF	Economie d'énergie	Orange

[Procédure de restauration]

Actionnez la souris ou le clavier pour rétablir l'affichage normal.

Entrée numérique

Ce moniteur est compatible avec la spécification « DVI DMPM ».

[Procédure]

1. Réglez les paramètres d'économie d'énergie de l'ordinateur.
2. Sélectionnez « DVI DMPM » dans le menu <PowerManager>.

[Système d'économie d'énergie]

Le moniteur passe en mode économie d'énergie en cinq secondes, selon le réglage de votre ordinateur.

Ordinateur		Moniteur	Témoin de fonctionnement
Fonctionnement		Fonctionnement	Bleu
Economie d'énergie		Economie d'énergie	Orange

[Procédure de restauration]

Allumez l'ordinateur pour revenir à un écran normal depuis le mode veille.

3-5. Délai d'extinction

La fonction de délai d'extinction fait passer automatiquement le moniteur en veille après un certain temps d'inactivité. Cette fonction permet de réduire les effets de rémanence d'image sur les moniteurs LCD laissés allumés longtemps sans activité..

[Procédure]

1. Sélectionnez <Mise en veille> dans le menu <Autres Fonctions> de Menu de réglage.
2. Sélectionnez « Activer » et appuyez sur les touches de direction droite et gauche pour ajuster la « durée d'activité » (1 à 23 heures).

[Système du délai d'extinction]

Ordinateur	Moniteur	Témoin de fonctionnement
Durée d'activité (1H - 23H)	Fonctionnement	Bleu
15 dernière minute de la « durée d'activité »	Avertissement préalable* ¹	Clignotant bleu
« Durée d'activité » expirée	Eteint	Arrêt

*¹ Lorsque le bouton  est enfoncé au cours de la période d'avertissement préalable, le moniteur continue à fonctionner pendant 90 minutes supplémentaires. Un prolongement du temps de fonctionnement peut être défini sans limite.

[Procédure de restauration]

Appuyez sur .

Note

- La fonction de délai d'extinction est aussi active quand PowerManager est actif, mais il n'y a pas d'avertissement préalable avant l'extinction automatique du moniteur.

3-6. Verrouillage des réglages

La fonction « verrouillage des réglages » permet d'éviter toute modification accidentelle.

Boutons qui peuvent être verrouillés	<ul style="list-style-type: none"> •  (Touche de validation) / Configurations/Réglages à l'aide du menu de réglage •  (Touche Mode) •  (Touche de sélection du signal d'entrée)
Boutons qui ne peuvent pas être verrouillés	<ul style="list-style-type: none"> •  (Touche de sélection du signal d'entrée) •  (Touche d'alimentation)

[Procédure]

1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil hors tension.
2. Appuyez de nouveau sur  tout en maintenant le bouton  enfoncé.
L'écran s'affiche avec le verrouillage de l'ajustage

[Déverrouillage]

1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil hors tension.
2. Appuyez de nouveau sur  tout en maintenant le bouton  enfoncé.
L'écran s'affiche avec le verrouillage de l'ajustage débloqué.

Note

- La fonction de verrouillage des réglages peut s'activer quand l'étalonnage est effectué avec le kit d'étalonnage. Le moniteur peut être déverrouillé en utilisant la procédure de déverrouillage décrite ci-dessus.

3-7. Réglage du témoin de fonctionnement

Allume le témoin de fonctionnement. Cette fonction est disponible pour le mode multi-écran.

[Procédure]

1. Sélectionnez <Voyant Tension> dans le menu <Autres Fonctions> de Menu de réglage.
2. Sélectionnez « Désactiver ».

3-8. Pour régler la luminosité automatique

Le capteur situé sur la face avant du moniteur détecte la luminosité ambiante pour régler automatiquement la luminosité de l'écran à un niveau confortable.

[Procédure]

1. Sélectionnez <BrightRegulator> dans le menu <Autres Fonctions>.
2. Sélectionnez « Activer ».

Note

- Cette fonction n'est pas disponible pour les modes DICOM-CL et CAL.
-

3-9. Affichage de basses résolutions

Les résolutions les plus basses sont agrandies automatiquement en plein écran. La fonction <Taille d'écran> du menu <Autres Fonction> permet de modifier la dimension de l'image.

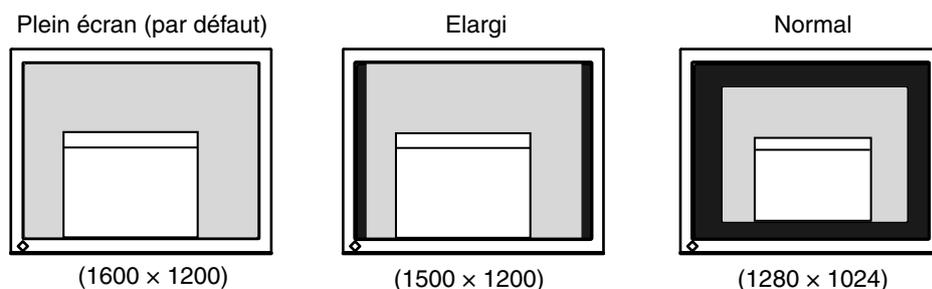
1 Agrandissement de l'image pour les faibles résolutions.

→  Sélectionnez <Taille>.

Sélectionnez <Taille> dans le menu <Autres Fonction> et réglez la dimension de l'image par les  et .

Menu	Fonction
Plein Ecran	Affiche l'image en plein écran, quelle que soit la résolution. Les résolutions verticale et horizontale peuvent être agrandies d'un facteur différent, donc certaines images peuvent être déformées.
Elargi	Certaines lignes de texte ou d'image peuvent apparaître de différentes tailles en mode « Agrandi » ou « Plein Ecran ». En mode « Elargi » ou « Plein Ecran », la zone extérieure à l'image (bordure) est le plus souvent noire.
Normal	Affiche les images selon la résolution spécifiée.

Ex.) affichage en 1280 x 1024



2 Pour lisser les textes flous des images agrandies à basses résolutions.

→  Utilisez le réglage <Lissage>.

Sélectionnez <Lissage> dans le menu <Ecran> et utilisez les touches droite et gauche pour le réglage.

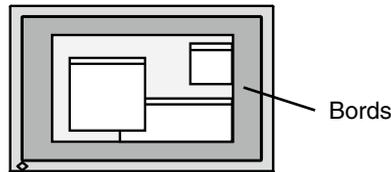
Note

- <Lissage> est désactivé dans les cas suivants.
 - L'écran est affiché en 1600 x 1200.
 - L'écran est affiché en 800 x 600
 - « Normal » est sélectionné dans « Ecran ».
 - La taille de l'image est doublée horizontalement et verticalement (par ex., 800 x 600 élargie à 1600 x 1200) pour obtenir une mise au point claire.

3 Réglez la luminosité de la zone noire qui entoure l'image.

→  Réglage <Intensité Bords >.

Sélectionnez "Intensité Bords" dans le menu "Autres Fonction" et utilisez les  et  pour le réglage.



3-10. Pour régler l'orientation du menu d'ajustage

L'orientation de menu d'ajustage peut être modifiée.

[Procédure]

1. Sélectionnez <Configurer OSD> dans le menu <Autres Fonctions> de Menu de réglage.
2. Sélectionnez <Orientation> dans le menu <Configurer OSD>.
3. Utilisez   pour sélectionner entre "Portrait" et "Landscape".
4. Faites pivoter l'écran du moniteur de 90° vers la droite.

Note

- Vérifiez que les câbles sont correctement branchés.

Remarque

- Pour utiliser le moniteur en position « Portrait », la prise en charge de la carte vidéo est requise. Si vous utilisez le moniteur en position « Portrait », il peut être nécessaire de modifier le réglage selon la carte vidéo utilisée par votre ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de la carte vidéo.

3-11. Fonction de disparition du logo EIZO

A l'allumage par le bouton en Panneau de commandes, le logo EIZO apparaît pendant un certain temps. Cette fonction permet d'afficher ou non ce logo. (Par défaut le logo apparaît).

[Pour ne pas afficher le logo]

1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil hors tension.
2. Appuyez de nouveau sur  tout en maintenant la  enfoncée.
Le logo EIZO ne s'affiche pas à l'écran.

[Pour afficher]

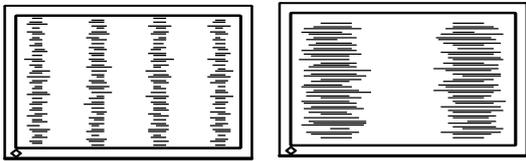
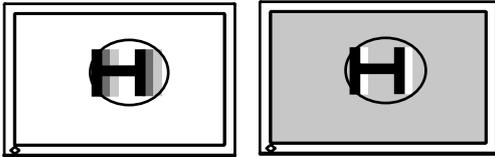
1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil hors tension. to turn off the unit.
2. Appuyez de nouveau sur  tout en maintenant la  enfoncée.
Le logo s'affiche à nouveau.

4. Dépannage

Si un problème persiste après application des corrections proposées, veuillez prendre contact avec un revendeur EIZO.

- Pas d'image: Voir n° 1 ~ n° 2
- Problèmes d' image: Voir n° 3 ~ n° 14
- Autres problèmes: Voir n° 15~ n° 18
- Problèmes USB: Voir n° 19~ n° 20

Problèmes	Cause et solution
<p>1. Aucune image</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant d'alimentation ne s'allume pas. • Le voyant d'alimentation s'allume en bleu. • Le voyant d'alimentation s'allume en orange. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché. • Appuyez sur . • Augmentez le niveau de la valeur de réglage RGB pour le réglage [Gain] (page 22). • Changez le signal d'entrée en appuyant sur . • Utilisez la souris ou le clavier. • Mettez le PC sous tension.
<p>2. Les messages d'erreur ci-dessous restent à l'écran 40 secondes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ce message s'affiche si aucun signal n'est entré. <div data-bbox="276 1032 707 1256" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Vérifier signal</p> <p>Signal 2</p> <p>fH: 0.0kHz fV: 0.0Hz</p> </div>	<p>Ce message s'affiche lorsque le signal n'est pas correctement entré même si le moniteur fonctionne correctement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le message illustré à gauche risque de s'afficher, étant donné que certains PC n'émettent pas de signal dès leur mise sous tension. • Vérifiez si le PC est sous tension. • Vérifiez que le câble de signal est correctement branché. • Changez le signal d'entrée en appuyant sur .
<ul style="list-style-type: none"> • Le message ci-dessous indique que le signal d'entrée est en dehors de la bande de fréquences spécifiée. (Cette fréquence de signal s'affiche en rouge.) Exemple : <div data-bbox="276 1458 707 1682" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Erreur de Signal</p> <p>Signal 2</p> <p>fD: 165.0MHz fH: 75.0kHz fV: 60.0Hz</p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez l'ordinateur. • Sélectionnez un mode d'affichage approprié à l'aide du logiciel d'utilitaire de la carte vidéo. Consultez le manuel de la carte vidéo pour de plus amples détails.
<p>3. La position d'affichage est incorrecte.</p> <div data-bbox="391 1787 655 1995" style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto;"></div>	<ul style="list-style-type: none"> • Positionnez correctement l'image à l'intérieur de la zone d'affichage à l'aide de l'option <Position> (page 19). • Positionnez correctement l'image à l'intérieur de la zone d'affichage à l'aide des fonctions «Position horizontale» et «Position verticale». (page 19). • Si le problème subsiste, utilisez l'utilitaire de la carte vidéo s'il est disponible pour modifier la position d'affichage.

Problèmes	Cause et solution
4. L'image affichée est plus petite ou plus grande que l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez la résolution à l'aide de la fonction <Résolution> de sorte que la résolution du signal d'entrée soit équivalente à celle réglée dans le menu de réglage de la résolution (page 19).
5. Des barres verticales s'affichent à l'écran ou une partie de l'image scintille. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez à l'aide de la fonction <Horloge>. (page 18).
6. Des barres verticales apparaissent sur le côté droit des caractères et des images. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez l'affichage des caractères et des images par le <Filtre de Signal>.
7. Tout l'écran scintille ou est flou. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez à l'aide de la fonction <Phase> (page 18).
8. Les caractères sont flous.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez à l'aide de la fonction <Lissage> (page 26).
9. La partie supérieure de l'écran est déformée comme illustré ci-dessous. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ce problème survient lorsque le signal de synchronisation composite (X-OR) et le signal de synchronisation verticale séparé sont entrés simultanément. Sélectionnez soit le signal composite, soit le signal séparé.
10. L'écran est trop clair ou trop sombre.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez l'option <Luminosité> ou <Contraste>. (Le rétroéclairage du moniteur LCD a une durée de vie limitée. Si l'écran s'assombrit ou scintille, contactez votre revendeur le plus proche.)
11. Des images rémanentes s'affichent.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez un économiseur d'écran ou la fonction de mise en veille en cas d'affichage prolongé d'une image. • Les images rémanentes sont spécifiques aux moniteurs LCD. Évitez d'afficher la même image pendant trop longtemps.
12. Des points verts/rouges/blancs ou des points défectueux restent affichés sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est une caractéristique du panneau LCD et non un défaut.
13. Des franges d'interférences ou empreintes restent sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Affichez un écran blanc ou noir sur le moniteur. Le problème peut être ainsi résolu..
14. Des parasites apparaissent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • Lors de l'entrée des signaux d'entrée analogique, sélectionnez 1 à 4 dans l'option <Filtre du Signal> du menu <Ecran> pour changer de mode.

Problèmes	Cause et solution
15.The <Lissage> icon on the Adjustment menu <Ecran> cannot be selected.	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction <Lissage> est désactivée lorsque la résolution de l'écran est définie sur : <ul style="list-style-type: none"> • 1600 × 1200 • 800 × 600 • « Normal » est sélectionné dans « Ecran ». • Il est impossible de sélectionner la fonction <Lissage> lorsque la résolution a été doublée à l'aide du menu <Taille>. (Exemple : 800 × 600 agrandi à 1600 × 1200)
16.Le menu Principal du menu Ajustage ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fonction Verrouillage des réglages (page 24).
17.Le mode CAL Switch ne s'affiche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la fonction Verrouillage des réglages (page 24).
18.Le [A] ne fonctionne pas..	<ul style="list-style-type: none"> • L'interrupteur [A] ne peut être activé lorsque le signal numérique est entré. • Vérifiez la fonction Verrouillage des réglages (page 24).
19.Le PC est bloqué. / Les périphériques branchés sur les ports aval ne fonctionnent pas..	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble USB est correctement branché. • Vérifiez les ports aval en branchant les périphériques sur d'autres ports aval. Si le problème disparaît, prenez contact avec un revendeur EIZO. • Effectuez la procédure suivante pour vérifier l'état. <ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez l'ordinateur. • Branchez directement les périphériques sur l'ordinateur. <p>Si le problème disparaît, prenez contact avec un revendeur EIZO.</p>
20.Configuration de la fonction USB impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble USB est branché correctement. • Vérifiez que l'ordinateur et le système d'exploitation sont compatibles USB. (Consultez le fabricant de chaque système pour plus de détails sur la compatibilité USB). • Vérifiez l'activation des ports USB dans le BIOS du PC. (Pour plus de détails, consultez la documentation de l'ordinateur).

5. Référence

5-1. Fixation d'un bras

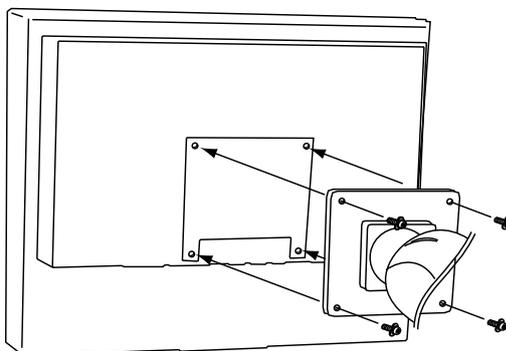
Le moniteur LCD est utilisable avec un bras support après dépose du socle inclinable et fixation du bras sur le moniteur.

Note

- Si vous appuyez deux fois sur la touche Entrée vous sortez aussi de ScreenManager.
- Avant d'utiliser un bras ou un support d'une autre marque, vérifiez les points suivants et choisissez un bras ou un support conforme à la norme VESA.
 - Espacement entre les trous de vis: 100 mm x 100 mm
 - Epaisseur de la plaque: 2.6 mm
 - Suffisamment solide pour supporter le poids du moniteur (à l'exception du support) et les accessoires tels que les câbles.
- Si vous utilisez un bras ou un support, fixez-le selon les angles d'inclinaison du moniteur suivants
 - jusqu'à 45° vers le haut et 45° vers le bas (affichage horizontal et vertical, rotation de 90° vers la droite).
- Branchez les câbles après la fixation du bras support.
- Etant donné le poids du moniteur et du bras, une chute peut provoquer des blessures ou endommager l'équipement.

Installation

- 1** Posez le moniteur LCD sur un tissu propre étalé sur une surface stable avec la surface du panneau tournée vers le bas
- 2** Déposez le support. (Préparez un tournevis.)
Dévissez les deux vis fixant l'appareil et le support à l'aide du tournevis.
- 3** Fixez correctement un bras support sur le moniteur LCD.
Fixez le support au moniteur à l'aide de quatre vis et d'un tournevis.



5-2. Spécifications

Panneau LCD		54 cm (21,3 pouces), panneau LCD couleur TFT avec Traitement de surface : revêtement anti-reflet durci Dureté de surface : 3H Temps de réponse : approx. 16 ms
Angle de visualisation		Horizontal : 178°, Vertical : 178°(CR: 10 ou plus)
Pas de masque		0,270 mm
Fréquence de balayage horizontal	Analogique	24 ~ 80 kHz (automatique)
	Numérique	31 ~ 76 kHz
Fréquence de balayage vertical	Analogique	49 ~ 76 Hz (automatique) (1600 x 1200 : 49 ~ 61 Hz)
	Numérique	59 ~ 61 Hz (VGA TEXT: 69 ~ 71 Hz)
Résolution		1600 points x 1200 lignes
Dot Clock (Max.)	Analogique	162 MHz
	Numérique	162 MHz
Couleurs affichées		16,77 millions de couleurs (maximum)
Zone d'affichage		432 mm x 324 mm (17" (H) x 12,8" (V))
Alimentation		100-120 Vca±10%, 50/60 Hz, 0,7 - 0,6 A (avec USB) 200-240 Vca±10%, 50/60 Hz, 0,4 - 0,35 A (avec USB)
Consommation électrique	Affichage à l'écran allumé	70 W (avec USB)
		60 W (sans USB)
	Mode économie d'énergie	Less than 1.5 W (pour une simple entrée de signal sans USB)
	Touche d'alimentation éteinte	1 W ou moins
Connecteur de signal d'entrée		DVI-I connector, D-Sub mini à 15 broches
Signal d'entrée analogique (Sync)		Separate, TTL, Positive/Negative Composite, TTL, Positive/Negative
Signal d'entrée analogique (Video)		0,7 Vp-p / 75 ohms, Positive
Signal d'entrée (numérique)		TMDS (Single Link)
Enregistrement de signaux	Analogique	45 (prédéfinis en usine: 22)
	Numérique	10 (prédéfinis en usine: 0)
Plug & Play		VESA DDC 2B / EDID structure 1.3
Dimensions	avec support	465 mm (L) x 453 ~ 535 mm (H) x 208,5 mm (P) (18,3"(L) x 17,8" ~ 21,1" (H) x 8,2"(P))
	sans support	465 mm (L) x 361 mm (H) x 64 mm (P) (18,3"(L) x 14,2" (H) x 2,52"(P))
Masse	avec support	9,7 kg (21,4 lbs.)
	sans support	6,7 kg (14,8 lbs.)
Conditions ambiantes	Température	En fonctionnement : 0°C à 35°C (32°F à 95°F) Transport/Stockage : -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
	Humidité	En fonctionnement : 30% à 80% HR (sans condensation) Transport/Stockage : 30% à 80% HR (sans condensation)
	Pression	En fonctionnement : 700 hPa à 1060 hPa Transport/Stockage : 200 hPa à 1060 hPa
USB	Norme USB	Spécification USB Revision 2.0
	Port USB	1 port amont 2 port aval
	Intensité fournie aux ports aval	480 Mbps (haute), 12 Mbps (maxi), 1,5 Mbps (mini)
	Intensité fournie aux ports aval	500 mA/port (maximum)
Classement du matériel		Type de protection contre les chocs électriques : Classe I Classe EMC: EN60601-1-2:2007 groupe 1 Classe B Classification du matériel médical (MDD 93/42/EEC) : Classe I Mode de fonctionnement : continu Classe IP : IPX0

Réglages par défaut

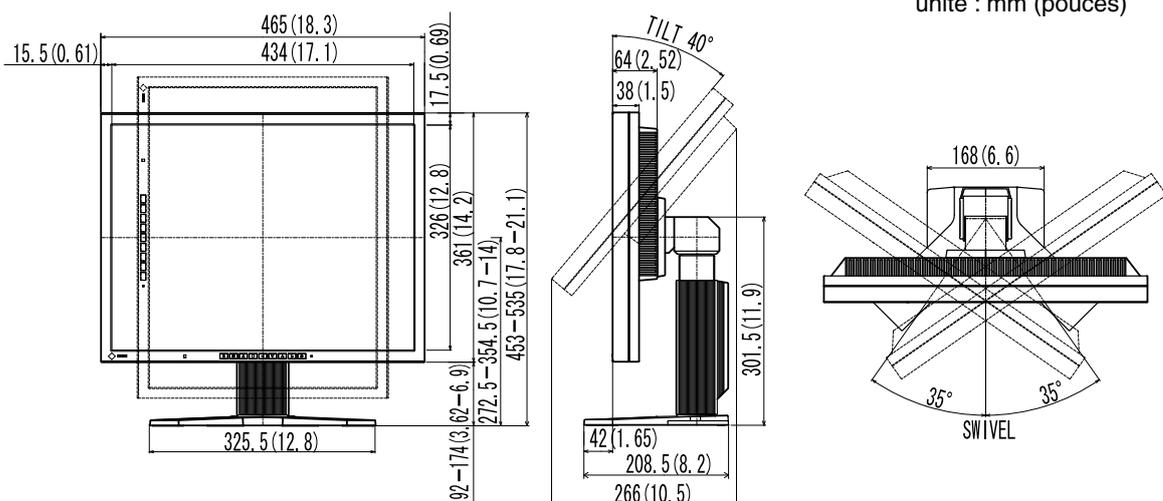
Mode de CAL Switch : Le réglage par défaut du mode d'affichage est mode DICOM-CL.

	Luminosité	Température	Gamma
Custom	environ. 300 cd/m ²	off	2.2
Text	environ. 100 cd/m ²	7500K	2.2
DICOM-CL	170 cd/m ²	7500K	DICOM
CAL	170 cd/m ²	7500K	DICOM

Autres

Lissage	3		
PowerManager	Entrée analogique: VESA DPMS numérique: DVI DMPM		
Taille	Plein Ecran		
Mise en Veille	Désactivé		
Configurer OSD	Taille	Normal	
	Veille Menu	45 sec	
BrightRegulator	Desactiver		
Langue	English		

Dimensions



Options

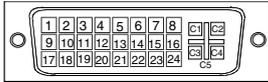
Kit d'étalonnage	EIZO « RadiCS UX1 » Ver.3.2.2 ou ultérieur
Logiciel de gestion du contrôle de qualité en réseau	EIZO « RadiNET Pro » Ver.3.2.2 ou ultérieur
Kit de nettoyage	EIZO « ScreenCleaner »

Pour obtenir les toutes dernières informations relatives aux accessoires et les informations relatives aux dernières cartes vidéo compatibles, consultez notre site web.

<http://www.eizo.com>

Affectation des Broches

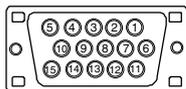
- Connecteur DVI-I



No.Br.	Signal	No.Br.	Signal	No.Br.	Signal
1	TMDS Data 2-	11	TMDS Data1/3 Shield	21	NC*
2	TMDS Data 2+	12	NC*	22	TMDS Clock shield
3	TMDS Data2/4 Shield	13	NC*	23	TMDS Clock+
4	NC*	14	+5V Power	24	TMDS Clock-
5	NC*	15	Ground (return for +5V, Hsync and Vsync)	C1	Analog Red
6	DDC Clock (SCL)	16	Hot Plug Detect	C2	Analog Green
7	DDC Data (SDA)	17	TMDS Data0-	C3	Analog Blue
8	Analog Vertical Sync	18	TMDS Data0+	C4	Analog Horizontal Sync
9	TMDSData1-	19	TMDS Data0/5 Shield	C5	Analog Ground(analog R,G,&B return)
10	TMDS Data1+	20	NC*		

(*NC: No Connection)

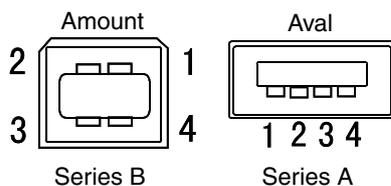
- Connecteur D-sub mini à 15 broches



N° de broche	Signal	N° de broche	Signal	N° de broche	Signal
1	Red video	6	Red video ground	11	NC*
2	Green video or Green video + Composite Sync	7	Green video ground	12	Data (SDA)
3	Blue video	8	Blue video ground	13	H. Sync
4	NC*	9	NC*	14	V. Sync
5	Ground	10	Ground	15	Clock (SCL)

(*NC: No Connection)

- USB Port



N° de contact	Signal	Remarques
1	VCC	Cable power
2	- Data	Serial data
3	+ Data	Serial data
4	Ground	Cable Ground

5-3. Glossaire

DICOM (Digital Imaging and Communication in Medicine)

DICOM est une norme de communication et de gestion numérique d'imagerie médicale, développée par l'American College of Radiology and National Electric Manufacturers Association.

DVI (Digital Visual Interface)

Interface numérique pour écran plat. L'interface DVI peut transmettre directement les signaux numériques de l'ordinateur sans les pertes de la méthode « TMDS ».

Il existe deux types de connecteurs DVI. Le premier est le connecteur DVI-D réservé à l'entrée de signaux numériques. L'autre est le connecteur DVI-I qui accepte des signaux numériques ou analogiques.

DVI DMPM (DVI Digital Monitor Power Management)

Système d'économie d'énergie adapté à l'interface numérique. L'état « moniteur allumé » (mode de fonctionnement normal) et « actif éteint » (Mode économie d'énergie) sont indispensables pour le mode d'alimentation DVI-DMPM du moniteur.

Gamma

La relation non linéaire entre la luminosité d'un écran et la valeur du signal d'entrée est appelée « caractéristique Gamma ». Les valeurs de gamma les plus faibles affichent les images les plus délavées et les valeurs les plus élevées donnent les images à plus haut contraste.

Horloge

L'électronique du moniteur LCD doit convertir le signal d'entrée analogique en signaux numériques. Pour convertir correctement ce signal, le moniteur LCD doit produire les mêmes fréquences de points que la carte graphique. Tout décalage de cette fréquence d'horloge se traduit par l'apparition de barres de distorsion verticales sur l'écran.

Niveau

Ce réglage modifie le niveau du signal de sortie pour permettre l'affichage de la totalité de la palette de couleurs (256 couleurs).

Phase

Le réglage de phase détermine le point d'échantillonnage de la conversion du signal analogique d'entrée en signal numérique. Le réglage de phase après le réglage d'horloge permet d'obtenir une image nette.

Réglage de gain

Réglage de chaque composante de couleur rouge, verte et bleue. La couleur du moniteur LCD est obtenue par le filtre du panneau. Les trois couleurs primaires sont le rouge, le vert et le bleu. Les couleurs affichées par le moniteur sont obtenues par combinaison de ces trois composantes. Il est possible de modifier la tonalité des couleurs en réglant la quantité de lumière qui passe par chacun des filtres de couleur.

Résolution

Le panneau LCD est constitué d'un nombre fixe d'éléments d'image ou pixels qui s'allument pour former l'image affichée à l'écran. Ce moniteur est constitué de 1600 pixels horizontaux et 1200 pixels verticaux. A la résolution de 1600 x 1200 tous les pixels sont affichés en plein écran.

Température de couleur

La température de couleur est une méthode de mesure de la tonalité du blanc, indiquée généralement en degrés Kelvin. Aux hautes températures de couleur le blanc apparaît légèrement bleuté, aux températures les plus basses il apparaît rougeâtre. Les moniteurs d'ordinateurs donnent généralement leurs meilleures performances avec des températures de couleur élevées.

5000 K: Blanc légèrement rosé.

6500 K: Blanc chaud, comparable à la lumière du jour ou à du papier blanc.

9300 K: Blanc légèrement bleuté.

TMDs (Transition Minimized Differential Signaling)

Méthode de transition de signal pour l'interface numérique.

VESA DPMS

(Video Electronics Standards Association - Display Power Management Signaling)

Acronyme VESA signifie « Video Electronics Standards Association », et DPMS « Display Power Management Signaling ». DPMS est une norme de communication permettant aux cartes graphiques et aux ordinateurs de piloter les économies d'énergie du moniteur.

6. APPENDIX/ANHANG/ANNEXE

Preset Timing Chart for Analog input Timing-Übersichten für Analog Eingang Synchronisation des Signaux pour Analog numerique

NOTE

- Based on the signal diagram shown below factory presets have been registered in the monitor's microprocessor.
- Der integrierte Mikroprozessor des Monitors unterstützt werkseitige Standardeinstellungen (siehe hierzu die nachfolgenden Diagramme).
- Signaux ont été enregistrés en usine dans le microprocesseur du moniteur, conformément au diagramme de synchronisation ci-dessous.

Mode	Dot Clock MHz		Frequencies	
			Horizontal:kHz	Vertical:Hz
VGA 640×480@60Hz	25.2 MHz	Horizontal	31.47	Negative
		Vertical	59.94	Negative
VGA TEXT 720×400@70Hz	28.3 MHz	Horizontal	31.47	Negative
		Vertical	70.09	Positive
Macintosh 640×480@67Hz	30.2 MHz	Horizontal	35.00	Negative
		Vertical	66.67	Negative
Macintosh 832×624@75Hz	57.3 MHz	Horizontal	49.72	Negative
		Vertical	74.55	Negative
Macintosh 1152×870@75Hz	100.0 MHz	Horizontal	68.68	Negative
		Vertical	75.06	Negative
Macintosh 1280×960@75Hz	126.2 MHz	Horizontal	74.76	Positive
		Vertical	74.76	Positive
PC-9801 640×400@56Hz	21.0 MHz	Horizontal	24.83	Negative
		Vertical	56.42	Negative
PC-9821 640×400@70Hz	25.2 MHz	Horizontal	31.48	Negative
		Vertical	70.10	Negative
VESA 640×480@72Hz	31.5 MHz	Horizontal	37.86	Negative
		Vertical	72.81	Negative
VESA 640×480@75Hz	31.5 MHz	Horizontal	37.50	Negative
		Vertical	75.00	Negative
VESA 800×600@56Hz	36.0 MHz	Horizontal	35.16	Positive
		Vertical	56.25	Positive
VESA 800×600@60Hz	40.0 MHz	Horizontal	37.88	Positive
		Vertical	60.32	Positive
VESA 800×600@72Hz	50.0 MHz	Horizontal	48.08	Positive
		Vertical	72.19	Positive
VESA 800×600@75Hz	49.5 MHz	Horizontal	46.88	Positive
		Vertical	75.00	Positive
VESA 1024×768@60Hz	65.0 MHz	Horizontal	48.36	Negative
		Vertical	60.00	Negative
VESA 1024×768@70Hz	75.0 MHz	Horizontal	56.48	Negative
		Vertical	70.07	Negative
VESA 1024×768@75Hz	78.8 MHz	Horizontal	60.02	Positive
		Vertical	75.03	Positive
VESA 1152×864@75Hz	108.0 MHz	Horizontal	67.50	Positive
		Vertical	75.00	Positive
VESA 1280×960@60Hz	108.0 MHz	Horizontal	60.00	Positive
		Vertical	60.00	Positive
VESA 1280×1024@60Hz	108.0 MHz	Horizontal	63.98	Positive
		Vertical	60.02	Positive
VESA 1280×1024@75Hz	135.0 MHz	Horizontal	79.98	Positive
		Vertical	75.03	Positive
VESA 1600×1200@60Hz	162.0 MHz	Horizontal	75.00	Positive
		Vertical	60.00	Positive

For U.S.A. , Canada, etc. (rated 100-120 Vac) Only

FCC Declaration of Conformity

We, the Responsible Party

EIZO Inc.

5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630

Phone: (562) 431-5011

declare that the product

Trade name: EIZO

Model: RadiForce MX210

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- * Reorient or relocate the receiving antenna.
- * Increase the separation between the equipment and receiver.
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- * Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the attached specified cable below or EIZO signal cable with this monitor so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- AC Cord
- Shielded Signal Cable (Enclosed)

Canadian Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EMC Information

Essential performance of RadiForce series is to display images and operate functions normally.



CAUTION

The RadiForce series requires special precautions regarding EMC and need to be installed, put into service and used according to the following information.

Do not use any cables other than the cables that provided or specified by us.

Using other cables may cause the increase of emission or decrease of immunity.

Do not put any portable and mobile RF communications equipment close to the RadiForce series.

Doing so may affect the RadiForce series.

The RadiForce series should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the equipment or system should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions		
The RadiForce series is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the RadiForce series should assure that it is used in such an environment.		
Emission test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions EN55011	Group 1	The RadiForce series uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emission are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions EN55011	Class B	The RadiForce series is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions EN61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations / flicker emissions EN61000-3-3	Complies	

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity			
The RadiForce series is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the RadiForce series should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) EN61000-4-2	±6kV contact ±8kV air	±6kV contact ±8kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient / burst EN61000-4-4	±2kV for power supply lines ±1kV for input/output lines	±2kV for power supply lines ±1kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge EN61000-4-5	±1kV line(s) to line(s) ±2kV line(s) to earth	±1kV line(s) to line(s) ±2kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines EN61000-4-11	<5% U_T (>95% dip in U_T) for 0.5 cycle 40% U_T (60% dip in U_T) for 5 cycles 70% U_T (30% dip in U_T) for 25 cycles <5% U_T (>95% dip in U_T) for 5sec	<5% U_T (>95% dip in U_T) for 0.5 cycle 40% U_T (60% dip in U_T) for 5 cycles 70% U_T (30% dip in U_T) for 25 cycles <5% U_T (>95% dip in U_T) for 5sec	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the RadiForce series requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the RadiForce series be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60Hz) magnetic field EN61000-4-8	3A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE U_T is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic immunity

The RadiForce series is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the RadiForce series should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
<p>Conducted RF EN61000-4-6</p> <p>Radiated RF EN61000-4-3</p>	<p>3Vrms 150kHz to 80MHz</p> <p>3V/m 80MHz to 2.5GHz</p>	<p>3V</p> <p>3V/m</p>	<p>Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the RadiForce series, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.</p> <p>Recommended Separation distance</p> <p>$d = 1.2 \sqrt{P}$</p> <p>$d = 1.2 \sqrt{P}$, 80MHz to 800MHz $d = 2.3 \sqrt{P}$, 800MHz to 2.5GHz</p> <p>Where "P" is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and "d" is the recommended separation distance in meters (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey^a, should be less than the compliance level in each frequency range^b.</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol.</p> 

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the RadiForce series is used exceeds the applicable RF compliance level above, the RadiForce series should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the RadiForce series.

^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the RadiForce Series

The RadiForce series is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the RadiForce series can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the RadiForce series as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150kHz to 80MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	80MHz to 800MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$	800MHz to 2.5GHz $d = 2.3 \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance “d” in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where “P” is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Cable length		
Power Cord :	Accessory	2.0m
Signal Cable (FD-C39) :	Accessory	2.0m
Signal Cable (MD-C87) :	Option	1.8m
USB Cable (MD-C93) :	Accessory	1.8m

LIMITED WARRANTY

EIZO Corporation (hereinafter referred to as “**EIZO**”) and distributors authorized by EIZO (hereinafter referred to as the “**Distributors**”) warrant, subject to and in accordance with the terms of this limited warranty (hereinafter referred to as the “**Warranty**”), to the original purchaser (hereinafter referred to as the “**Original Purchaser**”) who purchased the product specified in this document (hereinafter referred to as the “**Product**”) from EIZO or Distributors, that EIZO and Distributors shall, at their sole discretion, either repair or replace the Product at no charge if the Original Purchaser becomes aware within the Warranty Period (defined below) that the Product malfunctions or is damaged in the course of normal use of the Product in accordance with the description in the instruction manual attached to the Product (hereinafter referred to as the “**User’s Manual**”).

The period of this Warranty is limited to (i) five (5) years from the date of purchase of the Product; or, limited to the expiration of (ii) 30,000 hours of its use of the Product (hereinafter referred to as the “**Warranty Period**”); provided, however, that the Warranty Period for the LCD panel of the Product is limited to three (3) years from the date of purchase of the Product. EIZO and Distributors shall bear no liability or obligation with regard to the Product in relation to the Original Purchaser or any third parties other than as provided under this Warranty.

EIZO and Distributors will cease to hold or store any parts of the Product upon expiration of seven (7) years after the production of such parts is discontinued. In repairing the monitor, EIZO and Distributors will use renewal parts which comply with our QC standards.

The Warranty is valid only in the countries or territories where the Distributors are located. The Warranty does not restrict any legal rights of the Original Purchaser.

Notwithstanding any other provision of this Warranty, EIZO and Distributors shall have no obligation under this Warranty whatsoever in any of the cases as set forth below:

- (a) Any defect of the Product caused by freight damage, modification, alteration, abuse, misuse, accident, incorrect installation, disaster, faulty maintenance and/or improper repair by third party other than EIZO and Distributors;
- (b) Any incompatibility of the Product due to possible technical innovations and/or regulations;
- (c) Any deterioration of display performance caused by the deterioration of expendable parts such as the LCD panel and/or backlight, etc. (e.g. changes in brightness, changes in brightness uniformity, changes in color, changes in color uniformity, defects in pixels including burnt pixels, etc.);
- (d) Any defect of the Product caused by external equipment;
- (e) Any defect of the Product on which the original serial number has been altered or removed;
- (f) Any normal deterioration of the product, particularly that of consumables, accessories, and/or attachments (e.g. buttons, rotating parts, cables, User’s Manual, etc.); and
- (g) Any deformation, discoloration, and/or warp of the exterior of the product including that of the surface of the LCD panel.

To obtain service under the Warranty, the Original Purchaser must deliver the Product, freight prepaid, in its original package or other adequate package affording an equal degree of protection, assuming the risk of damage and/or loss in transit, to the local Distributor. The Original Purchaser must present proof of purchase of the Product and the date of such purchase when requesting services under the Warranty.

The Warranty Period for any replaced and/or repaired product under this Warranty shall expire at the end of the original Warranty Period.

EIZO OR DISTRIBUTORS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO, OR LOSS OF, DATA OR OTHER INFORMATION STORED IN ANY MEDIA OR ANY PART OF ANY PRODUCT RETURNED TO EIZO OR DISTRIBUTORS FOR REPAIR.

EIZO AND DISTRIBUTORS MAKE NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT AND ITS QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE. IN NO EVENT SHALL EIZO OR DISTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGE WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFIT, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR IN ANY CONNECTION WITH THE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF EIZO OR DISTRIBUTORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS EXCLUSION ALSO INCLUDES ANY LIABILITY WHICH MAY ARISE OUT OF THIRD PARTY CLAIMS AGAINST THE ORIGINAL PURCHASER. THE ESSENCE OF THIS PROVISION IS TO LIMIT THE POTENTIAL LIABILITY OF EIZO AND DISTRIBUTORS ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY AND/OR SALES.

BEGRENZTE GARANTIE

EIZO Corporation (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des zum Lieferumfang des Produkts gehörenden Benutzerhandbuchs (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist.

Die Dauer der Garantieleistung beträgt (i) fünf (5) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts oder (ii) 30.000 Betriebsstunden des Produkts (im Weiteren als „**Garantiefrist**“ bezeichnet); die Garantiefrist für das LCD-Panel des Produkts ist jedoch auf drei (3) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts beschränkt. EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.

EIZO und die Vertriebe verpflichten sich, Ersatzteile für das Produkt über einen Zeitraum von sieben (7) Jahren nach Einstellung der Produktion der Ersatzteile zu lagern bzw. anzubieten. EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Monitors ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden.

Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

- (a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind.
- (b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten.
- (c) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeit oder Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich von durchgebrannten Pixeln usw.).
- (d) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden.
- (e) Jeglicher Defekt eines Produkts, dessen ursprüngliche Seriennummer geändert oder entfernt wurde.
- (f) Normale Abnutzung des Produkts, insbesondere von Verbrauchsteilen, Zubehörteilen und/oder Beilagen (z.B. Tasten, drehbare Teile, Kabel, Benutzerhandbuch usw.); sowie
- (g) Verformungen, Verfärbungen und/oder Verziehungen am Produktäußeren, einschließlich der Oberfläche des LCD-Panels.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.

EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEDLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE GEBEN WEDER EXPLIZITE NOCH IMPLIZITE GARANTIEEN IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT UND SEINE QUALITÄT, LEISTUNG, VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEDLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEDLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEDLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEDLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « **EIZO** ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « **Distributeurs** »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « **Garantie** »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « **Acheteur initial** ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « **Produit** ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi qui accompagne le Produit (ci-après dénommé « **Manuel d'utilisation** »).

La période de cette Garantie est limitée à (i) cinq (5) ans à partir de la date d'achat du Produit ou à (ii) 30 000 heures d'utilisation du Produit (ci-après dénommée « **Période de Garantie** »), sous réserve, toutefois, que la Période de Garantie du panneau LCD du Produit est limitée à trois (3) ans à partir de la date d'achat du Produit. EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.

EIZO et ses Distributeurs cesseront de tenir ou conserver en stock toute pièce de ce Produit après l'expiration de la période de sept (7) ans suivant l'arrêt de la production de telles pièces. Pour réparer le moniteur, EIZO et ses distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes de contrôle qualité.

La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.

Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

- (a) Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs ;
- (b) Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;
- (c) Toute détérioration des performances d'affichage causée par la détérioration des éléments consommables tels que le panneau LCD et/ou le rétroéclairage, etc. (par exemple des changements de luminosité, des changements de l'uniformité de la luminosité, des modifications de couleur, des changements de l'uniformité des couleurs, des défauts de pixels y compris des pixels brûlés, etc.);
- (d) Tout défaut du Produit causé par un appareil externe ;
- (e) Tout défaut d'un Produit sur lequel le numéro de série original a été altéré ou supprimé ;
- (f) Toute détérioration normale du Produit, particulièrement celle des consommables, des accessoires et/ou des pièces reliées au Produit (touches, éléments pivotants, câbles, Manuel d'utilisation etc.), et
- (g) Toute déformation, décoloration, et/ou gondolage de l'extérieur du Produit, y compris celle de la surface du panneau LCD.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.

La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS UN MÉDIA QUELCONQUE OU UNE AUTRE PARTIE DU PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, N'EST OFFERTE PAR EIZO ET SES DISTRIBUTEURS CONCERNANT LE PRODUIT ET SES QUALITÉS, PERFORMANCES, QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.

GARANTÍA LIMITADA

EIZO Corporation (en lo sucesivo “EIZO”) y sus distribuidores autorizados (en lo sucesivo los “Distribuidores”), con arreglo y de conformidad con los términos de esta garantía limitada (en lo sucesivo la “Garantía”), garantizan al comprador original (en lo sucesivo el “Comprador original”) que compró el producto especificado en este documento (en lo sucesivo el “Producto”) a EIZO o a sus Distribuidores, que EIZO y sus Distribuidores, a su propio criterio, repararán o sustituirán el Producto de forma gratuita si el Comprador original detecta dentro del periodo de la Garantía (indicado posteriormente) que el Producto no funciona correctamente o que se ha averiado durante el uso normal del mismo de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones suministrado con el Producto (en lo sucesivo el “Manual del usuario”).

El periodo de validez de esta Garantía está limitado a (i) cinco (5) años a partir de la fecha de compra del Producto o (ii) a 30.000 horas de uso del Producto (en adelante designado como el “Periodo de Garantía”); con la exclusión, no obstante, de que el periodo de garantía del panel LCD del Producto está limitado a tres (3) años a partir de la fecha de compra del Producto. EIZO y sus Distribuidores no tendrán ninguna responsabilidad ni obligación con respecto al Producto para con el Comprador original ni para con terceros que no sean las estipuladas en la presente Garantía.

EIZO y sus Distribuidores no estarán obligados a suministrar cualquier recambio del Producto una vez pasados siete (7) años desde que se deje de fabricar el mismo. Para la reparación del monitor, EIZO y los distribuidores utilizarán repuestos que cumplan con nuestros estándares de control de calidad.

La Garantía es válida sólo en los países y territorios donde están ubicados los Distribuidores. La Garantía no restringe ningún derecho legal del Comprador original.

A pesar de las estipulaciones de esta Garantía, EIZO y sus Distribuidores no tendrán obligación alguna bajo esta Garantía en ninguno de los casos expuestos a continuación:

- (a) Cualquier defecto del Producto causado por daños en el transporte, modificación, alteración, abuso, uso incorrecto, accidente, instalación incorrecta, desastre, mantenimiento incorrecto y/o reparación indebida realizada por un tercero que no sea EIZO o sus Distribuidores.
- (b) Cualquier incompatibilidad del Producto debida a posibles innovaciones técnicas y/o reglamentaciones.
- (c) Cualquier deterioro en el rendimiento de la visualización causado por fallos en las piezas consumibles como el panel LCD y/o la "Backlight", etc. (p. ej. cambios de brillo, cambios de uniformidad del brillo, cambios de color, cambios de uniformidad del color, defectos de píxeles, incluyendo píxeles muertos, etc.).
- (d) Cualquier defecto del Producto causado por un equipo externo.
- (e) Cualquier defecto del Producto en el que haya sido alterado o borrado el número de serie original.
- (f) Cualquier deterioro normal del Producto, y en particular de las piezas consumibles, accesorios y demás (p. ej. botones, piezas giratorias, cables, Manual del usuario, etc.).
- (g) Cualquier deformación, decoloración y/o alabeo del exterior del Producto incluida la superficie del panel LCD.

Para obtener servicio en los términos de esta Garantía, el Producto deberá ser enviado por el Comprador original, a su Distribuidor local, con el transporte previamente pagado, en el embalaje original u otro embalaje adecuado que ofrezca el mismo grado de protección, asumiendo el riesgo de daños y/o pérdida del Producto durante el transporte. El Comprador original deberá presentar un comprobante de compra del Producto en el que se refleje la fecha de compra del mismo cuando lo solicite el servicio de Garantía.

El Periodo de garantía para cualquier Producto reemplazado y/o reparado en los términos de esta Garantía expirará al vencer el Periodo de garantía original.

EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO SE RESPONSABILIZAN DE NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA QUE PUEDAN SUFRIR LOS DATOS U OTRA INFORMACIÓN ALMACENADA EN CUALQUIER MEDIO O CUALQUIER PARTE DE CUALQUIER PRODUCTO DEVUELTO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO PARA SU REPARACIÓN.

EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, CON RESPECTO AL PRODUCTO Y A SU CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA CUALQUIER USO EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO EMERGENTE, INDIRECTO, ESPECIAL, INHERENTE O CUALQUIERA QUE SEA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA) QUE SE DERIVE DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, YA SEA BASADO EN CONTRATO, POR AGRAVIO, NEGLIGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O CUALQUIERA QUE SEA, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA EXCLUSIÓN TAMBIÉN ABARCA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE PUEDA DERIVARSE DE RECLAMACIONES HECHAS POR UN TERCERO CONTRA EL COMPRADOR ORIGINAL. LA ESENCIA DE ESTA ESTIPULACIÓN ES LIMITAR LA RESPONSABILIDAD POTENCIAL DE EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES QUE PUDIERA DERIVARSE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y/O VENTAS.

GARANZIA LIMITATA

EIZO Corporation (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**EIZO**”) ed i Distributori autorizzati da EIZO (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Distributori**”) garantiscono, secondo i termini di questa garanzia limitata (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Garanzia**”) all’acquirente originale (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Acquirente originale**”) che ha acquistato il prodotto specificato in questo documento (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Prodotto**”) da EIZO o dai suoi Distributori, che EIZO e i distributori, a loro discrezione, ripareranno o sostituiranno il Prodotto senza addebito se l’Acquirente originale trova, entro il periodo della Garanzia (definito sotto), che il Prodotto malfunziona e si è danneggiato nel corso del suo normale utilizzo osservando le indicazioni del manuale di istruzioni allegato al Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Manuale utente**”).

La presente Garanzia è limitato a (i) cinque (5) anni a partire dalla data d’acquisto del Prodotto; o, limitato (ii) allo scadere di 30.000 ore d’utilizzo del Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Periodo di Garanzia**”); tenendo però presente che il Periodo di garanzia del pannello LCD del Prodotto è limitato a tre (3) anni dalla data d’acquisto del Prodotto. EIZO e i suoi Distributori non si assumono alcuna responsabilità e non hanno alcun obbligo riguardo al Prodotto verso l’Acquirente originale o terzi diversi da quelli relativi a questa Garanzia.

EIZO e i suoi Distributori cesseranno di tenere o di conservare qualsiasi ricambio del Prodotto allo scadere di sette (7) anni dopo che la produzione di tali ricambi è stata terminata. Per la riparazione del monitor, EIZO e i Distributori utilizzeranno parti di ricambio conformi ai nostri standard di controllo della qualità.

La Garanzia è valida soltanto nei paesi dove ci sono i Distributori EIZO. La Garanzia non limita alcun diritto legale dell’Acquirente originale.

Indipendentemente da qualsiasi altra condizione di questa Garanzia, EIZO e i suoi Distributori non avranno alcun obbligo derivante da questa Garanzia in ognuno dei casi elencati di seguito:

- (a) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da danni di trasporto, modifiche, alterazioni, abusi, usi impropri, incidenti, installazione errata, calamità, manutenzione errata e/o riparazioni improprie eseguite da terze parti che non siano EIZO o i suoi Distributori.
- (b) Qualsiasi incompatibilità del Prodotto dovuta a possibili innovazioni tecniche e/o normative.
- (c) Qualsiasi deterioramento delle prestazioni dello schermo causato dal deterioramento delle parti consumabili, come il pannello LCD e/o la retroilluminazione, ecc. (per esempio: i cambiamenti di luminosità, cambiamenti di uniformità della luminosità, i cambiamenti di colore, i cambiamenti di uniformità del colore, i difetti dei pixel, inclusi i pixel bruciati, ecc.).
- (d) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da apparecchiature esterne.
- (e) Qualsiasi difetto del Prodotto in cui il numero di serie originale sia stato alterato o rimosso.
- (f) Qualsiasi normale deterioramento del Prodotto, in particolar modo nelle sue parti di consumo, accessori, e/o attacchi (per esempio: tasti, parti rotanti, cavi, Manuale dell’utente, ecc.).
- (g) Qualsiasi tipo di deformazione, scolorimento, e/o di involucro esterno del Prodotto inclusa la superficie del pannello LCD.

Per ricevere assistenza tecnica con questa Garanzia, l’Acquirente originale deve inviare il Prodotto, con trasporto pre-pagato, nella sua confezione originale o altra confezione adeguata che fornisce un livello analogo di protezione, assumendosi il rischio di danni e/o perdita in transito, al Distributore locale. L’Acquirente originale deve presentare la prova di acquisto che stabilisce la data di acquisto del Prodotto quando richiede servizio sotto Garanzia.

Il Periodo di garanzia per qualsiasi Prodotto sostituito e/o riparato sotto questa Garanzia scade alla fine del Periodo di garanzia originale.

EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO O PERDITA DI DATI O ALTRE INFORMAZIONI MEMORIZZATI SU QUALSIASI SUPPORTO O QUALSIASI PARTE DI QUALSIASI PRODOTTO INVIATO A EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI PER RIPARAZIONI.

EIZO E I SUOI DISTRIBUTORI NON OFFRONO ALCUNA GARANZIA ADDIZIONALE, IMPLICITA O ESPLICITA, RIGUARDO IL PRODOTTO E LA SUA QUALITÀ, PRESTAZIONI, VENDIBILITÀ O APPROPRIATEZZA PER QUALSIASI USO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO ACCIDENTALE, INDIRECTO, SPECIALE, CONSEGUENTE O DI QUALSIASI ALTRA NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI D’AFFARI O QUALSIASI ALTRA PERDITA PECUNIARIA) DERIVANTI DALL’USO O DALL’IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO O IN QUALSIASI RELAZIONE AL PRODOTTO, SIA SU BASE DI CONTRATTO, TORTO, NEGLIGENZA, STRETTA RESPONSABILITÀ O ALTRIMENTI, ANCHE SE EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SONO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. QUESTA ESCLUSIONE INCLUDE ANCHE QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE POSSA INSORGERE DA RECLAMI DI TERZI CONTRO L’ACQUIRENTE ORIGINALE. L’ESSENZA DI QUESTO PROVVEDIMENTO È LIMITARE LA RESPONSABILITÀ POTENZIALE DI EIZO E DEI DISTRIBUTORI DERIVANTE DA QUESTA GARANZIA LIMITATA E/O DALLE VENDITE.

BEGRÄNSAD GARANTI

EIZO Corporation (nedan kallat "**EIZO**") och EIZOs auktoriserade distributörer (nedan kallade "**Distributörer**") garanterar i enlighet med villkoren i denna begränsade garanti (nedan kallad "**Garantin**") den ursprunglige köparen (nedan kallad den "**Ursprunglige köparen**") som köpte den i dokumentet specificerade produkten (nedan kallad "**Produkten**") från EIZO eller Distributörer, att EIZO eller Distributörer enligt eget gottfinnande kostnadsfritt antingen reparera eller byta ut den defekta Produkten om den Ursprunglige köparen inom Garantiperioden (definieras nedan) upptäcker att Produkten fungerar felaktigt eller skadas under normal användning av Produkten i enlighet med beskrivningen i bruksanvisningen (nedan kallad "**Bruksanvisning**").

Giltighetsperioden för denna garanti är begränsad till (i) fem (5) år från datumet för Produktens inköp eller, om detta inträffar tidigare, begränsat till utlöpanget av (ii) 30 000 timmars användning av Produkten (här kallad "**Garantiperioden**"). Garantiperioden för Produktens LCD-panel är dock begränsad till tre (3) år från datumet för Produktens inköp. EIZO och Distributörer ska inte under några villkor ha något annat ansvar än vad som anges i denna garanti gällande Produkten i relation till den Ursprunglige köparen eller tredje part.

EIZO och Distributörer kommer att upphöra med lagerhållning av Produktens delar efter sju (7) år efter att produktionen av dessa delar upphört. När skärmen repareras använder EIZO och distributörer reservdelar som uppfyller våra kvalitetsstandarder.

Garantin är endast giltig i de länder där det finns Distributörer. Garantin begränsar inte några av den Ursprunglige köparens lagstadgade rättigheter.

Oavsett andra villkor i denna garanti ska inte EIZO Distributörer under några villkor ha något ansvar i något av de fall som beskrivs nedan:

- (a) När någon bristfällighet hos Produkten kan härledas till att ha uppstått vid frakt, modifiering, ändring, felaktigt handhavande, olycka, felaktig installation, katastrof, felaktigt underhåll och/eller felaktig reparation utförd av tredje part annan än EIZO och Distributörer.
- (b) Alla former av inkompatibilitet hos Produkten på grund av möjliga tekniska innovationer och/eller bestämmelser.
- (c) Alla försämringar av bildens prestanda beroende på förbrukningsdelar så som LCD-panel och/eller bakgrundsbelysning etc. (t.ex. ändringar i ljusstyrka, jämnhet i ljusstyrka, färg, färgjämnhet, defekta pixlar och/eller fast lysande pixlar etc.).
- (d) Alla defekter hos Produkten som orsakats av extern utrustning.
- (e) Alla defekter hos Produkten på vilken det ursprungliga serienumret har ändrats eller avlägsnats.
- (f) All normal försämring av Produkten, speciellt förbrukningsartiklar, tillbehör och/eller yttre delar (t.ex. knappar, roterande delar, kablar, Bruksanvisningen etc.).
- (g) Varje deformation, missfärgning och/eller skevhet av Produktens yttre inklusive ytan på LCD-panelen.

För att erhålla service under denna garanti måste den Ursprunglige köparen (med hänseende till risken för skada och/eller förlust under transport) leverera Produkten till närmaste Distributör med förebetalad frakt, i dess ursprungliga förpackning eller annan fullgod förpackning som ger likvärdigt skydd. Den Ursprunglige köparen måste kunna visa inköpsbevis för Produkten som klargör Produktens inköpsdatum vid begäran av garantiservice.

Garantiperioden för alla utbytta och/eller reparerade produkter under denna garanti skall upphöra vid utgången av den ursprungliga Garantiperioden.

EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER ÄR INTE ANSVARIGA FÖR NÅGON FORM AV SKADA ELLER FÖRLUST AV DATA ELLER ANNAN INFORMATION SOM HAR LAGRATS I NÅGON FORM AV MEDIA ELLER ANNAN DEL AV NÅGON PRODUKT SOM HAR RETURNERATS TILL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER FÖR REPARATION.

EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA GARANTERAR INGET, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, VAD BETRÄFFAR PRODUKTEN OCH DESS KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGON FORM AV SPECIELL ANVÄNDNING. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SOM HELST UNDERORDNADE, INDIREKTA, SPECIELLA, DÄRAV FÖLJANDE ELLER ÖVRIGA SKADOR (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING TILL, SKADOR FÖR FÖRLUST AV INKOMST, AVBRUTEN AFFÄRSRÖRELSE, FÖRLUST AV AFFÄRSINFORMATION ELLER ANNAN SÄRSKILD FÖRLUST) SOM UPPSTÅTT SOM ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER I NÅGON FORM AV ANSLUTNING TILL PRODUKTERNA, VARE SIG DETTA GRUNDAS PÅ KONTRAKT, ÅTALBAR HANDLING, FÖRSUMLIGHET, ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, ÄVEN OM EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HAR INFORMERATS BETRÄFFANDE MÖJLIGHET ATT SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER. DETTA UNDANTAG OMFATTAR ÄVEN ALL FORM AV ANSVARSSKYLDIGHET SOM KAN UPPSTÅ GENOM EN TREDJE PARTS ANSPRÅK GENTEMOT DEN URSPRUNGLIGE KÖPAREN. GRUNDBESTÅNDSDELEN I BESTÄMMELEN ÄR ATT BEGRÄNSA DET EVENTUELLA ANSVARSTAGANDET FÖR EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA SOM KAN UPPSTÅ GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI OCH/ELLER FÖRSÄLJNING.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η EIZO Corporation (στο εξής «**EIZO**») και οι διανομείς που εξουσιοδοτεί η EIZO (στο εξής «**Διανομείς**») παρέχουν εγγύηση, υποκείμενη και σύμφωνα με τους όρους της παρούσας περιορισμένης εγγύησης (στο εξής «**Εγγύηση**»), στον αρχικό αγοραστή (στο εξής «**Αρχικός Αγοραστής**») ο οποίος αγόρασε το προϊόν που καθορίζεται στο παρόν έγγραφο (στο εξής «**Προϊόν**») από την EIZO ή τους Διανομείς, η οποία εξασφαλίζει ότι η EIZO και οι Διανομείς, σύμφωνα με τη διακριτή ευχέρειά τους, είτε θα επισκευάσουν είτε θα αντικαταστήσουν το Προϊόν χωρίς χρέωση εάν ο Αρχικός Αγοραστής αντιληφθεί εντός της Περιόδου Εγγύησης (ορίζεται κατωτέρω) ότι το Προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει υποστεί βλάβη κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης του Προϊόντος σύμφωνα με την περιγραφή στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το Προϊόν (στο εξής «**Εγχειρίδιο Χρήστη**»).

Η περίοδος της παρούσας Εγγύησης είναι (i) πέντε (5) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος, ή, στη λήξη των (ii) 30.000 ωρών χρήσης του Προϊόντος (στο εξής «**Περίοδος Εγγύησης**»), με την προϋπόθεση, ωστόσο, ότι η Περίοδος Εγγύησης για την οθόνη LCD του Προϊόντος περιορίζεται σε τρία (3) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος. Η EIZO και οι Διανομείς δεν φέρουν καμία ευθύνη ή υποχρέωση όσον αφορά το Προϊόν σε σχέση με τον Αρχικό Αγοραστή ή οποιοδήποτε τρίτο μέρος, ούτε άλλη ευθύνη διαφορετική από αυτήν που παρέχεται στην παρούσα Εγγύηση.

Η EIZO και οι Διανομείς θα παύσουν να διατηρούν ή να αποθηκεύουν τυχόν εξαρτήματα του Προϊόντος κατόπιν της λήξης των επτά (7) ετών μετά τη διακοπή της παραγωγής τέτοιων εξαρτημάτων. Κατά την επισκευή της οθόνης, η EIZO και οι Διανομείς θα χρησιμοποιήσουν ανταλλακτικά επισκευής που συμμορφώνονται με τα πρότυπά μας για τη Διασφάλιση Ποιότητας.

Η Εγγύηση ισχύει μόνο σε χώρες ή περιοχές όπου βρίσκονται οι Διανομείς. Η Εγγύηση δεν περιορίζει οποιαδήποτε νόμιμα δικαιώματα του Αρχικού Αγοραστή.

Λαμβανομένης υπόψη κάθε διάταξης της παρούσας Εγγύησης, η EIZO και οι Διανομείς δεν θα έχουν καμία απολύτως υποχρέωση σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που διατυπώνονται κατωτέρω:

- (α) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από ζημιά κατά τη μεταφορά, τροποποίηση, αλλαγή, κατάχρηση, λανθασμένη χρήση, ατύχημα, λανθασμένη εγκατάσταση, καταστροφή, εσφαλμένη συντήρηση ή/και λανθασμένη επισκευή από τρίτο μέρος εκτός της EIZO και των Διανομέων,
- (β) Τυχόν ασυμβατότητα του Προϊόντος λόγω πιθανών τεχνικών καινοτομιών ή/και κανονισμών,
- (γ) Τυχόν επιδείνωση της απόδοσης οθόνης που προκαλείται από τη φθορά αναλώσιμων εξαρτημάτων όπως της οθόνης LCD ή/και του φωτός υποβάθρου, κτλ. (π.χ. αλλαγές στη φωτεινότητα, αλλαγές στην ομοιομορφία φωτεινότητας, αλλαγές στο χρώμα, αλλαγές στην ομοιομορφία χρώματος, ελαττώματα σε ρικελ περιλαμβανομένων των καμένων ρικελ, κτλ.),
- (δ) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από εξωτερικό εξοπλισμό,
- (ε) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος στο οποίο έχει τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί ο γνήσιος αριθμός σειράς,
- (στ) Τυχόν φυσιολογική φθορά του προϊόντος, ιδιαίτερα αυτής των αναλώσιμων, των αξεσουάρ ή/και των προσαρτημάτων (π.χ. κουμπιά, περιστρεφόμενα μέρη, καλώδια, Εγχειρίδιο Χρήστη, κτλ.), και
- (ζ) Τυχόν παραμόρφωση, αποχρωματισμό ή/και διαστρέβλωση του εξωτερικού μέρους του προϊόντος, περιλαμβανομένης της επιφάνειας της οθόνης LCD.

Ο Αρχικός Αγοραστής για να δικαιούται υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να παραδώσει το Προϊόν, με πληρωμένα τα μεταφορικά έξοδα, στην αρχική του συσκευασία ή σε άλλη επαρκή συσκευασία με ισότιμο βαθμό προστασίας, αναλαμβάνοντας τον κίνδυνο βλάβης ή/και απώλειας κατά τη μεταφορά, στον τοπικό Διανομέα. Ο Αρχικός Αγοραστής όταν ζητά υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να προσκομίζει την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος και την ημερομηνία της αγοράς.

Η Περίοδος Εγγύησης για οποιοδήποτε αντικατεστημένο ή/και επισκευασμένο προϊόν σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση λήγει στο τέλος της αρχικής Περιόδου Εγγύησης.

Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΒΛΑΒΗ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ EIZO Ή ΣΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ.

Η EIZO ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ, ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΜΙΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΤΥΧΑΙΑ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ Ή ΑΛΛΗ ΒΛΑΒΗ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΒΛΑΒΩΝ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ) ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΒΛΑΒΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΕΙΔΑΛΛΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΕΑΝ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΑΥΤΗ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η ΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΟΡΟΥ ΑΥΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ EIZO ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем “EIZO”) и авторизованные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем “Дистрибуторы”) гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем “Гарантия”), первичному покупателю (называемому в дальнейшем “Первоначальный покупатель”), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем “Продукт”), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к Продукту (называемой в дальнейшем “Руководство пользователя”).

Гарантийный период ограничен сроком (i) пять (5) лет от даты приобретения Продукта, или ограничен сроком (ii) 30 000 часов использования Продукта (называемый в дальнейшем “Гарантийный период”), при условии, что Гарантийный период для панели ЖКД ограничен сроком три (3) года от даты приобретения Продукта. EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

EIZO и Дистрибуторы прекратят хранение или складирование любых деталей Продукта по истечении семи (7) лет после прекращения производства таких деталей. В случае ремонта монитора EIZO и Дистрибуторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам QC (контроль качества).

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

- (а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;
- (б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;
- (в) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в яркости, изменение в равномерности яркости, изменение в цветности, изменение в равномерности цветности, изменение в пикселях, включая выгоревшие пиксели и т.д.);
- (г) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (д) Любые дефекты Продукта, при которых оригинальный серийный номер был изменен или удален;
- (е) Любые естественные ухудшения продукта, в частности, вызванные износом расходных частей, принадлежностей и/или приспособлений (например, кнопок, вращающихся частей, кабелей, Руководства пользователя и т.д.); и
- (ж) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.

EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ДАЮТ НИКАКОЙ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТА И ЕГО КАЧЕСТВА, ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ТОВАРНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ПРОДАЖ.

有限责任保证书

EIZO Corporation (以下简称“**EIZO**”)和 EIZO 授权的经销商 (以下简称“**经销商**”), 接受并依照本有限责任保证书 (以下简称“**保证书**”)之条款, 向从 EIZO 和经销商购买本文中所规定产品 (以下简称“**产品**”)的原买方 (以下称“**原买方**”)提供保证: 在保证期内 (规定如下), 如果原买方发现按本产品所附使用说明书 (以下简称“**用户手册**”)所述方式正常使用本产品过程中, 本产品出现故障或损坏, EIZO 和经销商根据其独立的判断免费修理或更换该产品。

本保证期限定为 (i) 自本产品购买之日起的五 (5) 年期间或限定为到达 (ii) 使用本产品 3 万小时的期限 (以下简称“**保证期限**”), 但本产品的液晶显示屏 (LCD) 的保证期限定为自本产品购买之日起的三 (3) 年期间。EIZO 和经销商将不向原买方或任何第三方承担本保证书所规定之外的与本产品有关的任何责任或义务。

本产品的任何部件停产七 (7) 年后, EIZO 和经销商将不再保留或保管任何这类部件。维修显示器时, EIZO 与经销商将使用符合我方质量控制标准的替换零件。

本保证书仅对于设有经销商的国家或地区有效。本保证书并不限定原买方的任何法律权利。

无论本保证书的任何其他条款如何规定, 对于任何下列情况之一, EIZO 和经销商将不承担本保证书规定责任:

- (a) 由于运输损害、改装、改动、滥用、误用、意外事故、错误安装、灾害、维护不善和 / 或由除 EIZO 和经销商以外的第三方进行不适当的修理造成本产品的任何故障。
- (b) 由于可能发生的技术变更和 / 或调整造成本产品的任何不兼容性。
- (c) 由于诸如液晶显示屏 (LCD) 和 / 或背灯等消耗品部件的老化造成的任何显示性能低劣 (如亮度变化、亮度均一性变化、色彩变化、色彩均一性变化、如烧伤像素等像素缺陷)。
- (d) 因外部设备造成本产品的任何故障。
- (e) 因本产品的原序号被改变或消除造成本产品的任何故障。
- (f) 本产品的任何正常老化, 尤其是消耗品、附件和 / 或附加装置 (如按钮、旋转部件、电缆、用户手册等)、以及
- (g) 本产品表面包括液晶显示屏 (LCD) 表面的任何变形、变色和 / 翘曲。

为了获得本保证书规定的服务, 原买方必须使用原包装或其他具有同等保护程度的适当包装将本产品运送到当地的经销商, 并且预付运费, 承担运输中的损坏和 / 或损失的风险。要求提供本保证书规定的服务时, 原买方必须提交购买本产品和标明此购买日期的证明。

按本保证书规定进行了更换和 / 或修理的任何产品的保证期限, 将在原保证期限结束时终止。

在返回给 EIZO 和经销商进行修理后, 任何产品的任何媒体或任何部件中储存的数据或其他信息发生任何损坏或损失, 对此 EIZO 和经销商将不承担责任。

对于本产品及其质量、性能、可销售性以及对于特殊用途的适合性, EIZO 和经销商不提供其他任何明示或暗示的保证。因使用本产品或无法使用本产品或因与本产品有任何关系 (无论是否根据合同) 而造成: 任何附带的、间接的、特殊的、随之发生的或其他的损害 (包括但不限于: 利润损失、业务中断、业务信息丢失或其他任何金钱损失) 以及侵权行为、过失、严格赔偿责任或其他责任, 即使已经向 EIZO 和经销商提出了发生这些损害的可能性, 对此 EIZO 和经销商概不承担责任。本免责条款还包括因第三方向原买方提出索赔而可能发生的任何责任。本条款的本质是限定由于本有限责任保证书和 / 或销售本产品所发生的 EIZO 和经销商的潜在责任。

关于电子信息产品污染控制标识



本标识根据「电子信息产品污染控制管理办法」，适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。标识中央的数字为环保使用期限的年数。只要您遵守该产品相关的安全及使用注意事项，在自制造日起算的年限内，不会产生对环境污染或人体及财产的影响。上述标识粘贴在机器背面。

• 有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
机箱	○	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	×	○	○	○	○
其他	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。
(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明)

